



AWA4GS10

IT Istruzioni per l'uso | **Lavabiancheria**



Benvenuto in AEG! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:
www.aeg.com/support

Con riserva di modifiche.

INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	2
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	4
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....	6
4. DATI TECNICI.....	8
5. INSTALLAZIONE.....	8
6. PANNELLO DEI COMANDI.....	12
7. SELETTORE E TASTI.....	14
8. IMPOSTAZIONI.....	18
9. PREPARAZIONE AL PRIMO UTILIZZO.....	19
10. PROGRAMMI.....	19
11. UTILIZZO QUOTIDIANO.....	24
12. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI.....	30
13. PULIZIA E CURA.....	32
14. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	37
15. VALORI DI CONSUMO.....	41
16. GUIDA RAPIDA.....	42
17. GARANZIA.....	44
18. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....	45

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA



Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare questa apparecchiatura.

I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e

conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.

- I bambini tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchiatura.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.
- Tenere i detersivi lontani dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchiatura quando la porta è aperta.
- Se l'elettrodomestico ha un dispositivo di sicurezza per i bambini sarà opportuno attivarlo.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente al lavaggio domestico in lavatrice.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- Il carico massimo dell'apparecchiatura è 8.0 kg. Non superare il carico massimo di ciascun programma (fare riferimento al capitolo "Programmi").

- La pressione di funzionamento dell'acqua nel punto di ingresso dal collegamento esterno deve essere compresa fra 0,5 bar (0,05 MPa) e 10 bar (1,0 MPa).
- Le aperture di ventilazione alla base non devono essere coperte da un tappeto, da una moquette o da eventuali rivestimenti per pavimenti.
- L'apparecchiatura deve essere collegata alla presa dell'acqua servendosi dei set di tubi nuovi forniti in dotazione o altri set di tubi nuovi forniti dal Centro Assistenza Autorizzato.
- I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza tecnica autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo elettrico.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa dell'alimentazione di rete.
- Non usare getti d'acqua ad alta pressione e/o vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Qualora un'asciugatrice sia posizionata sopra alla lavatrice, accertarsi di usare il kit di installazione in colonna approvato da AEG (cfr. altri dettagli nel capitolo "Accessori - Kit di installazione in colonna").

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione



L'installazione deve essere conforme alle normative nazionali pertinenti.

- Togliere i bulloni dell'imballaggio e di trasporto, comprese le boccole in gomma col distanziatore di plastica.
- Tenere i bulloni di transito in un luogo sicuro. Se l'apparecchiatura va spostata in futuro dovranno essere nuovamente fissati per evitare che il cesto causi danni interni.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.

- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura in ambienti in cui la temperatura è al di sotto di 0°C o all'aperto.
- L'area di pavimento dove sarà installata l'apparecchiatura deve essere piana, stabile, resistente al calore e pulita.
- Accertarsi che l'aria circoli liberamente tra l'apparecchiatura e il pavimento.
- Una volta posizionata l'apparecchiatura, verificare che sia in piano utilizzando una livella. Se l'apparecchiatura non è in piano, regolare i piedini di conseguenza.
- Non installare l'apparecchiatura direttamente sullo scarico a pavimento.
- Non spruzzare acqua sull'apparecchiatura e non esporla a eccessiva umidità.
- Non installare l'apparecchiatura in condizioni in cui non è possibile aprire completamente la porta dell'apparecchiatura stessa.
- Non collocare un contenitore chiuso sotto l'apparecchiatura per raccogliere possibili perdite. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sapere quali accessori si possono utilizzare.

2.2 Collegamento elettrico



AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

- **AVVERTENZA:** Questa apparecchiatura è progettata per essere installata/collegata a un collegamento di messa a terra dell'edificio.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento dovrà essere effettuato dal nostro Centro di Assistenza autorizzato.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione.

Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.

- Non toccare il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione con la mani bagnate.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

2.3 Collegamento dell'acqua

- L'acqua in ingresso non deve avere una temperatura superiore ai 25 °C.
- Non danneggiare i tubi dell'acqua.
- Prima di eseguire il collegamento a tubi nuovi, tubi non usati a lungo, dove sono stati eseguiti interventi di riparazione o sono stati inseriti dispositivi nuovi (misuratori dell'acqua, ecc.), lasciar scorrere l'acqua fino a che non sarà trasparente e limpida.
- Verificare che non vi siano perdite visibili durante e dopo il primo uso dell'apparecchiatura.
- Non usare una prolunga se i tubi di carico dell'acqua sono troppo corti. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sostituire il tubo di carico dell'acqua.
- In fase di disimballaggio dell'apparecchiatura si può vedere dell'acqua fuoriuscire dal tubo di scarico. Questa condizione è imputabile alle prove con acqua eseguite sulle apparecchiature in fabbrica.
- È possibile prolungare il tubo di scarico fino a un massimo di 400 cm. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per l'altro tubo di scarico e la prolunga.
- Verificare che il rubinetto rimanga accessibile dopo l'installazione.

2.4 Utilizzo



AVVERTENZA!

Vi è il rischio di lesioni, scosse elettriche, incendi, ustioni o danni all'apparecchiatura.

- Attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.

- Non lavare i tessuti molto sporchi di olio, grasso o altre sostanze oleose. Può danneggiare le parti in gomma dell'apparecchiatura. Pre-lavare questi tessuti prima di metterli nell'apparecchiatura.
- Non utilizzare profumi per bucato per evitare il rischio di danneggiare parti in plastica e gomma dell'apparecchiatura.
- Non toccare il vetro dell'oblò quando è in corso un programma. Il vetro può surriscaldarsi.
- Verificare che tutti gli oggetti metallici vengano tolti dal bucato.

2.5 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 10 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: motore e spazzole del motore, trasmissione tra motore e tamburo, pompe, ammortizzatori e molle, tamburo di lavaggio, albero del tamburo e relativi cuscinetti a sfera, riscaldatori ed elementi riscaldanti, comprese pompe di calore, tubazioni e relative attrezzature, compresi tubi flessibili, valvole, filtri e acquastop, circuiti stampati, display elettronici, pressostati, termostati e sensori, software e firmware compreso il software di reset, porta, cerniera della porta e guarnizioni,

altre guarnizioni, gruppo di chiusura della porta, periferiche in plastica come i distributori di detersivi. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.

- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

2.6 Smaltimento



AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica e idrica.
- Tagliare il cavo elettrico in prossimità dell'apparecchiatura e gettarlo.
- Togliere il blocco porta per evitare che bambini o animali restino intrappolati nel cestello.
- Smaltire l'apparecchiatura in conformità coi requisiti locali per lo smaltimento di componenti elettrici ed elettronici (WEEE).

3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3.1 Funzioni speciali

La nuova lavatrice soddisfa tutti i moderni requisiti per un trattamento efficace del bucato con un consumo ridotto a livello di acqua, energia e detersivo e che rispetta i tessuti.

- Il **sistema SteamCare**, grazie ai programmi **Vapore Cashmere** e **Vapore Refresh**, offre la soluzione perfetta per

rinfrescare anche gli indumenti più delicati senza bisogno di lavarli. Usare la fragranza delicata sviluppata in esclusiva da **AEG** per aggiungere un piacevole profumo di indumento "appena lavato", rimuovendo i cattivi odori e riducendo le pieghe.

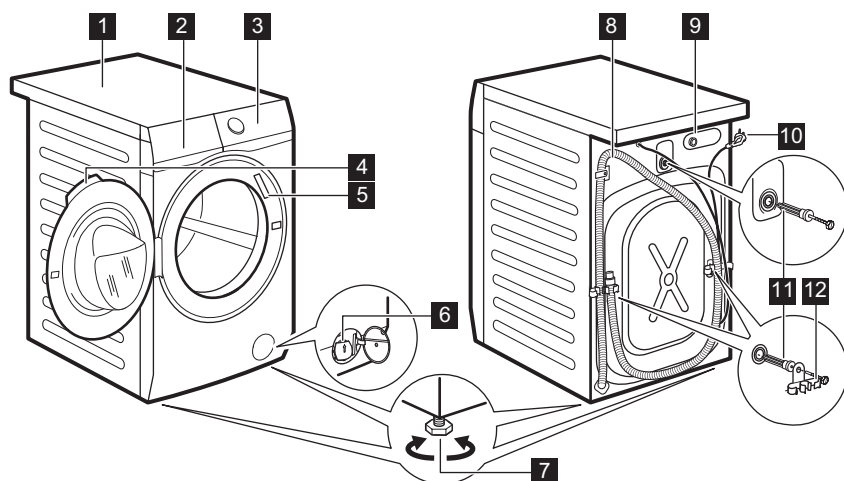
- Il vapore è un modo veloce e facile per rinfrescare gli indumenti. I programmi con vapore delicato rimuovono i cattivi odori e

riducono le pieghe nei tessuti asciutti, di modo da ridurre le necessità a livello di stiro.

- Il **SensiCare System** rileva il quantitativo di bucato definendo la durata del programma in 30 secondi. Il programma di lavaggio è calibrato al carico di bucato e al tipo di tessuto, senza consumare più tempo, energia e acqua del necessario.
- Il **AEG Steam Fragrance**, grazie ai programmi vapore, offre la soluzione

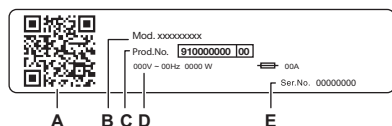
perfetta per rinfrescare anche gli indumenti più delicati senza bisogno di lavarli. Usare la fragranza delicata sviluppata in esclusiva da **AEG** per aggiungere un piacevole profumo di indumento "appena lavato", rimuovendo i cattivi odori e riducendo le pieghe.

3.2 Panoramica apparecchiatura



- 1** Piano di lavoro
- 2** Erogatore del detersivo
- 3** Pannello comandi
- 4** Maniglia dell'oblò
- 5** Targhetta dei dati
- 6** Filtro della pompa di scarico
- 7** Per mettere in piano l'elettrodomestico

- 8** Tubo di scarico
- 9** Collegamento tubo di ingresso
- 10** Cavo di alimentazione
- 11** Bulloni per il trasporto
- 12** Supporto tubo



La targhetta identificativa riporta:

- A. codice QR
- B. Nome del modello
- C. Codice del prodotto
- D. Valori nominali della rete elettrica
- E. Numero di serie

Scansionare il **codice QR** sull'apparecchiatura per registrare il prodotto e sfruttarlo al massimo.

-  Accedere ai dettagli, alla documentazione e agli articoli relativi all'apparecchiatura per scoprire come utilizzarne al meglio le funzioni (il Manuale d'uso è disponibile anche all'indirizzo aeg.com/manuals)
-  Ottenere informazioni su consigli d'uso, risoluzione dei problemi, assistenza tecnica e riparazione (disponibili anche all'indirizzo aeg.com/support)
-  Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per l'apparecchiatura (disponibili anche all'indirizzo aeg.com/shop)

4. DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza/Altezza/Profondità totale	59.7 cm /84.7 cm /57.6 cm
Collegamento elettrico	Tensione	230 V
	Potenza complessiva	2100 W
	Fusibile	10 A
	Frequenza	50 Hz
Livello di protezione dall'ingresso di particelle solide e umidità assicurato dal coperchio protettivo, tranne dove l'apparecchiatura a bassa tensione non ha una protezione contro l'umidità		IPX4
Pressione di alimentazione dell'acqua	Minimo	0,5 bar (0,05 MPa)
	Massimo	10 bar (1,0 MPa)
Alimentazione dell'acqua ¹⁾		Acqua fredda
Carico massimo	Cotone	8.0 kg

¹⁾ Collegare il tubo di carico dell'acqua a un rubinetto con 3/4" filettatura.

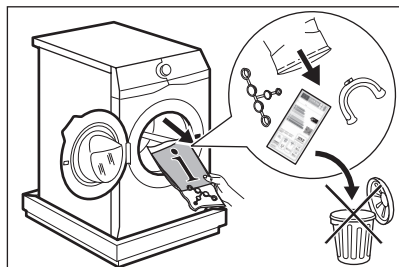
5. INSTALLAZIONE

AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

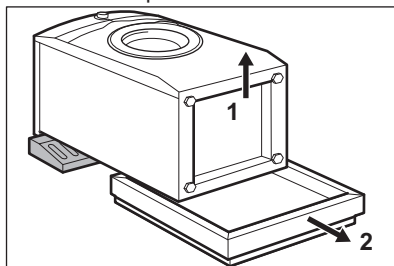
5.1 Disimballaggio

1. Aprire la porta. Togliere tutti gli oggetti dal cesto.



Gli accessori forniti con l'apparecchio possono variare a seconda del modello.

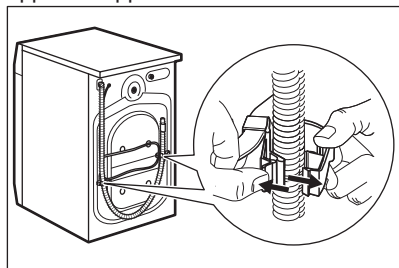
2. Collocare l'elemento di imballaggio sul pavimento dietro l'apparecchiatura e poggiarlo con cura sul suo lato posteriore. Rimuovere la protezione dal fondo.



⚠ ATTENZIONE!

Non appoggiare la lavatrice sul davanti.

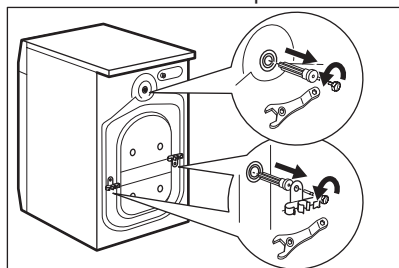
3. Rimettere l'apparecchiatura in posizione verticale. Staccare il cavo di alimentazione e il tubo di scarico dagli appositi supporti.



i

Si può vedere dell'acqua fuoriuscire dal tubo di scarico. Ciò avviene in quanto la lavatrice è stata testata in fabbrica.

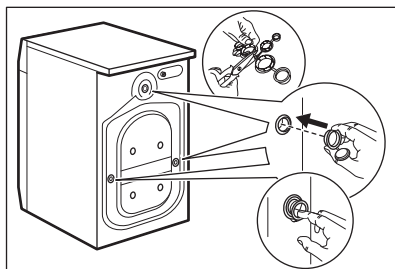
4. Togliere i tre bulloni di trasporto ed estrarre i distanziatori in plastica.



i

Consigliamo di conservare l'imballaggio e i bulloni per il trasporto per quando si trasporta l'apparecchiatura.

5. Mettere nei fori i cappucci in plastica contenuti nel sacchetto del manuale.



5.2 Informazioni per l'installazione

Posizionamento e livellamento

Regolare l'apparecchiatura in modo adeguato per evitare le vibrazioni, il rumore e il movimento dell'apparecchiatura stessa mentre è in funzione.

1. Installare l'apparecchiatura su un pavimento piano e duro. L'apparecchiatura deve essere in piano ed appoggiata in modo stabile. Verificare che l'apparecchiatura non sia a contatto con la parete o con altre unità e che vi sia ricircolo d'aria sotto all'apparecchiatura stessa.
2. Allentare o stringere i piedini per regolare il livello. Tutti i piedini devono saldamente essere appoggiati a terra.

⚠ AVVERTENZA!

Non mettere cartone, legno o materiali equivalenti sotto i piedini dell'apparecchiatura per regolare il livello.

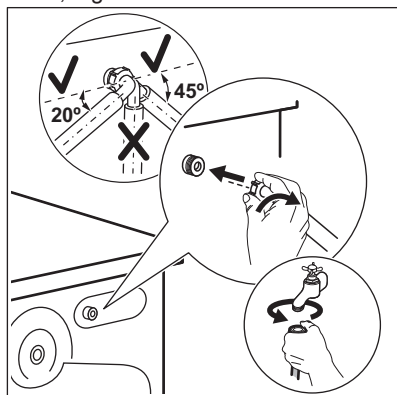
Tubo di carico

⚠ ATTENZIONE!

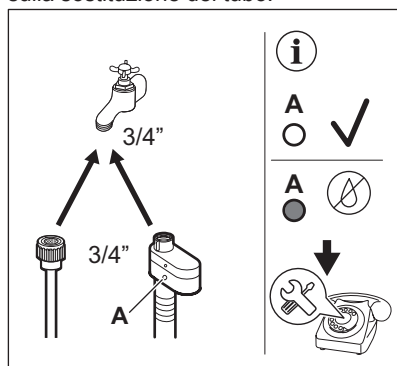
Verificare che non vi siano danni ai tubi flessibili e che non vi siano perdite dai raccordi. Non usare una prolunga se i tubi di carico dell'acqua sono troppo corti. Contattare il Centro di Assistenza per informazioni sulla sostituzione del tubo di carico dell'acqua.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua sulla parte posteriore dell'apparecchiatura, se necessario. Di

solito, è già installato in fabbrica.



2. Posizionarlo a sinistra o destra, a seconda della posizione del rubinetto. Assicurarsi che il tubo di carico non sia in posizione verticale.
3. Ove necessario, allentare il dado ad anello per sistemarlo nella posizione corretta.
4. Alcuni modelli possono contenere un tubo di carico con dispositivo di blocco acqua. Evita le perdite d'acqua nel tubo a causa del suo naturale invecchiamento. Il settore nella finestra indica questo guasto A. In tal caso chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il Centro di Assistenza autorizzato per informazioni sulla sostituzione del tubo.



5. Collegare l'altra estremità del tubo di carico dell'acqua FREDDA a un rubinetto dell'acqua fredda con filettatura 3/4".

AVVERTENZA!

L'acqua in ingresso non deve avere una temperatura superiore ai 25 °C.

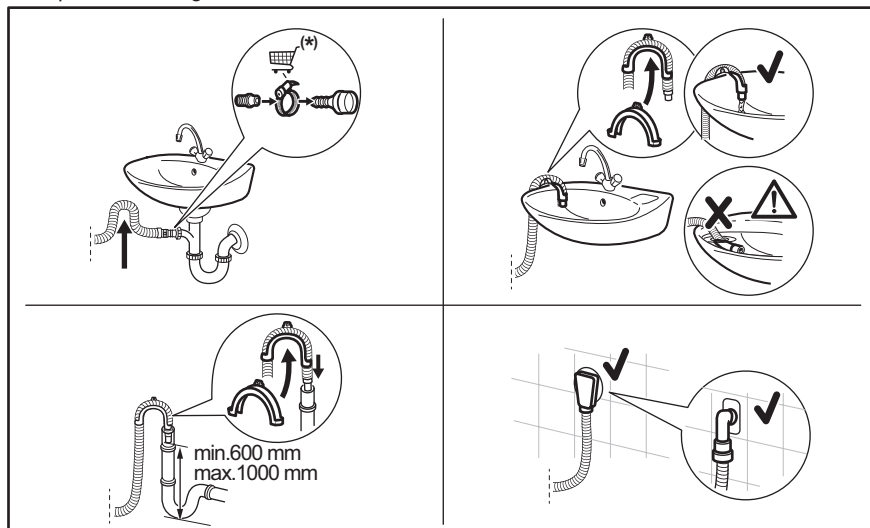
Scarico dell'acqua

Il tubo di scarico deve trovarsi a un'altezza non inferiore a 60 cm e non superiore a 100 cm.

i

È possibile prolungare il tubo di scarico fino a un massimo di 400 cm. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per acquistare l'altro tubo di scarico e la prolunga.

Sarà possibile collegare il tubo di scarico in diversi modi:



* Soggetto a sostituzione delle parti di ricambio senza preavviso.

Accertarsi che il tubo di scarico formi una curva per evitare il passaggio di particelle dal lavandino all'apparecchiatura.

Collegare il tubo di scarico al sifone e serrarlo con una pinza. Accertarsi che il tubo di scarico formi una curva per evitare il passaggio di particelle dal lavandino all'apparecchiatura.

Posizionare il tubo direttamente in una conduttura di scarico incassata nel muro del locale e serrare con un fermo.

Senza la guida del tubo flessibile in plastica, verso il sifone di un lavandino - Fissare il tubo al sifone, e serrarlo con una pinza.

Il tubo di scarico può essere piegato a U e posizionato intorno alla guida in plastica. All'estremità del secchio - Serrare la guida al rubinetto dell'acqua o a parete.



Verificare che la guida in plastica non si muova quando l'apparecchiatura scarica e verificare anche che il tubo di scarico non sia immerso in acqua. Ci potrebbe essere un ritorno di acqua sporca nell'apparecchiatura.

A un tubo verticale dotato di foro di ventilazione - Inserire il tubo di scarico direttamente in una conduttura di scarico o in un tubo verticale



L'estremità del tubo di scarico deve essere sempre ventilata, perciò il diametro interno del tubo di scarico (min. 38 mm = min. 1,5") deve essere più grande del diametro esterno del tubo di scarico.

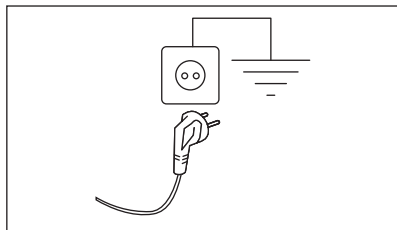
5.3 Collegamento elettrico

Al termine dell'installazione è possibile collegare la spina alla presa elettrica.

La targhetta di identificazione e il capitolo "Dati tecnici" indicano i valori elettrici necessari. Assicurarsi che siano compatibili con l'alimentazione di rete.

Verificare che l'impianto domestico possa sopportare il carico massimo richiesto, tenendo in considerazione anche le altre apparecchiature che possono essere utilizzate.

Collegare l'apparecchiatura a una presa elettrica con messa a terra.



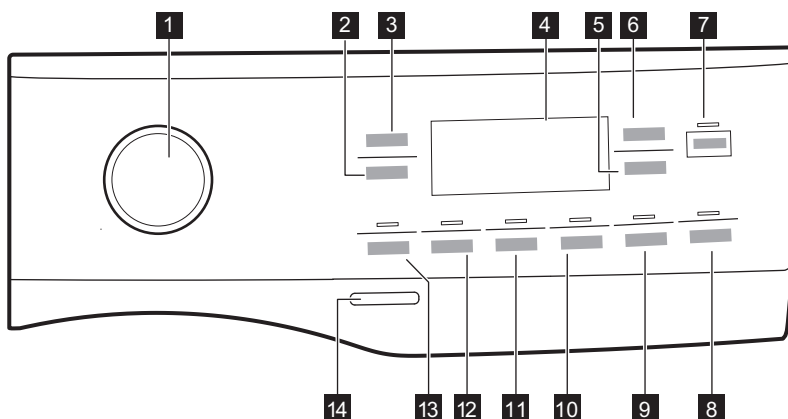
Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione dell'apparecchiatura.

Per qualsiasi intervento elettrico necessario per l'installazione di questa apparecchiatura, contattare il nostro Centro di Assistenza Autorizzato.

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni o lesioni causati dal mancato rispetto delle suddette misure di sicurezza.

6. PANNELLO DEI COMANDI

6.1 Descrizione del pannello dei comandi



Le opzioni non sono selezionabili con tutti i programmi di lavaggio. Controllare la compatibilità fra le opzioni e i programmi di lavaggio nel paragrafo "Compatibilità delle opzioni con i programmi" del capitolo "Programmi". Un'opzione può escludere l'altra, in questo caso l'apparecchiatura non consente di impostare congiuntamente le opzioni incompatibili.

Assicurarsi che il display e i tasti a sfioramento siano sempre puliti e asciutti.

- | | |
|---|---|
| 1 Selettore dei programmi | 7 Avvio/Pausa tasto a sfioramento ►► |
| 2 Centrifuga tasto a sfioramento | 8 Antipiega tasto a sfioramento |
| 3 Temperatura tasto a sfioramento | 9 Vapore Stiro Facile tasto a sfioramento e opzione permanente Sicurezza bambini |
| 4 Display | 3s |
| 5 Partenza Ritardata | 10 Silent tasto a sfioramento |
| 6 Time Manager tasto a sfioramento | |

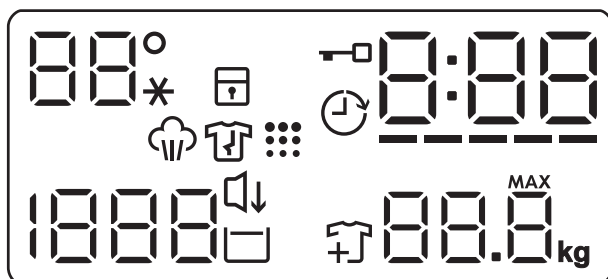
11 Extra Risciacquo tasto a sfioramento

12 Macchie tasto a sfioramento

13 Prelavaggio tasto a sfioramento

14 On/Off premere il tasto

6.2 Display



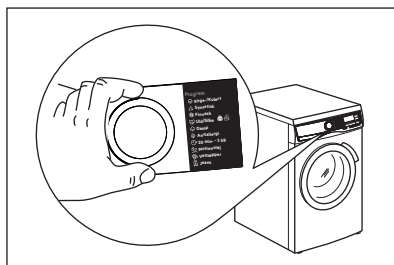
88°*	Area Temperatura: 88° Indicatore della temperatura. --* Spia dell'acqua fredda.
	Spia Sicurezza bambino.
	Spia Oblò bloccato.
	Spia della partenza ritardata.
0:00	La spia digitale può mostrare: • Durata del programma (ad esempio 2:40). • Tempo di ritardo (ad esempio 2h). • fine del Ciclo (0:00). • Codice di avvertenza (ad esempio: E20). • Spia errore (— — —). • Indicazione delle ore di esercizio totali dell'apparecchiatura. Fare riferimento alla sezione "Contatore delle ore di esercizio" nel paragrafo "Impostazioni" per ulteriori dettagli.
-----	Indicatore Time Manager.
	Indicatore Fase vapore.
	Spia Pulizia cestello. Questo è un consiglio: eseguire la pulizia del cestello.

1888	Area centrifuga: Spia della velocità di centrifuga. — — — Indicatore No centrifuga. La fase di centrifuga è spenta.
	Indicatore Silent.
	Indicatore No Centrifuga Finale.
	Indicatore Aggiungi indumenti. Si accende all'inizio della fase di lavaggio, quando è ancora possibile mettere in pausa l'apparecchiatura e aggiungere ulteriore bucato.
88.8 	Spia carico massimo (fare riferimento al paragrafo "Il rilevamento del carico Sensi-Care System"). MAX Lampeggia quando il carico del bucato supera il carico massimo dichiarato per il programma selezionato.

6.3 Badge multi-lingue

L'apparecchiatura è provvista di badge adesivi in diverse lingue.

Sarà possibile incollare il badge desiderato al selettore del programma.



7. SELETTORE E TASTI

7.1 Introduzione



Le opzioni/funzioni non sono disponibili con tutti i programmi di lavaggio. Controllare la compatibilità fra opzioni/funzioni e i programmi di lavaggio nella "Tabella dei programmi". Un'opzione/funzione può escludere l'altra, in questo caso l'apparecchiatura non consente di impostare le opzioni/funzioni incompatibili.

7.2 On/Off

Premere questo tasto per alcuni secondi sarà possibile attivare o disattivare l'apparecchiatura. Quando l'apparecchiatura viene accesa o spenta, si sentono due suoni diversi.

Quando la funzione Stand-by disattiva automaticamente l'apparecchiatura dopo alcuni minuti per ridurre il consumo energetico, potrebbe essere necessario attivare nuovamente l'apparecchiatura.

Per ulteriori dettagli rimandiamo al paragrafo Stand-by nel capitolo Utilizzo quotidiano.

7.3 Selettore dei programmi

Ruotando il selettore dei programmi è possibile selezionare il programma desiderato.

7.4 Temperatura

Quando viene selezionato un programma di lavaggio, l'apparecchiatura propone automaticamente una temperatura predefinita.

Toccare ripetutamente questo tasto fino a che non compare il valore di temperatura desiderato sul display.

Quando il display mostra le spie --*, l'apparecchiatura non scalda l'acqua.

7.5 Centrifuga

Quando viene impostato un programma, l'apparecchiatura seleziona automaticamente la velocità di centrifuga predefinita.

Premere ripetutamente questo tasto per:

- **Modificare la velocità di centrifuga.** Il display mostra solo le velocità di centrifuga disponibili per il programma impostato.
- Impostare l'opzione **No Centrifuga**

--.

Impostare questa opzione per disattivare tutte le fasi di centrifuga. Il display mostra la spia --. L'apparecchiatura esegue l'unica fase di scarico del programma di lavaggio selezionato. Impostare questa opzione per tessuti molto delicati. La fase di risciacquo utilizza più acqua per alcuni programmi di lavaggio.

- Attivare l'opzione **No centrifuga finale**



La centrifuga finale non viene eseguita. Si esclude lo scarico dell'acqua dell'ultimo risciacquo in modo da non sguaiare i tessuti. Il programma di lavaggio finisce con l'acqua nel cesto.

La spia  rimane accesa. L'oblò resta bloccato e il cesto ruota regolarmente per ridurre la formazione di pieghe. È necessario scaricare l'acqua per sbloccare l'oblò.

Premendo il tasto Avvio/Pausa  l'apparecchiatura esegue la fase di centrifuga e poi scarica l'acqua.



L'apparecchiatura scarica l'acqua automaticamente dopo circa 18 ore.

7.6 Prelavaggio

Con questa opzione è possibile aggiungere una fase di prelavaggio a un programma di lavaggio.

L'indicatore corrispondente sopra al touch si illumina.

Usare questa funzione per aggiungere una fase di pre-lavaggio a 30°C prima di quella di lavaggio.

Questa opzione è consigliata per bucato molto sporco, in particolare se contiene sabbia, polvere, fango e altre componenti solide.



Quest'opzione può aumentare la durata del programma.

7.7 Macchie

Sfiorare questo pulsante per aggiungere ad un programma il trattamento specifico per le macchie.

L'indicatore corrispondente sopra al touch si illumina.

Utilizzare questa opzione per biancheria con macchie difficili da rimuovere.

Quando si imposta questa opzione, versare lo smacchiatore nello scomparto .



Questa opzione aumenta la durata del programma.

Questa opzione non è utilizzabile con temperature inferiori a 40 °C.

7.8 Extra Risciacquo permanenti

Con questa opzione è possibile aggiungere alcuni risciacqui al programma di lavaggio selezionato.

Usare questa opzione per persone con allergie ai residui di detersivo e con pelli delicate. Grazie alla funzionalità aggiuntiva di questa opzione l'ammorbidente viene distribuito uniformemente nel bucato e aumenta gli effetti sui tessuti. Consigliamo di usare l'ammorbidente.



Questa opzione aumenta la durata del programma.

La spia sopra al pulsante a sfioramento si accende e rimane sempre accesa durante i cicli successivi fino a che l'opzione non viene disattivata.

7.9 Vapore Stiro Facile

Questa opzione aggiunge una fase vapore seguita da una rapida fase anti-pieghe al termine del programma di lavaggio.

La fase vapore riduce le pieghe e facilita la fase di stiro degli indumenti.

L'indicatore corrispondente sopra al touch si illumina.

La spia  è fissa durante la fase vapore.



Questa opzione può aumentare la durata del programma.

Quando il programma si ferma, sul display compare , la spia  si spegne e la spia  e il Avvio/Pausa  led è fisso. Il cesto esegue movimenti delicati per circa 30 minuti per conservare i benefici del vapore. Toccando un qualsiasi pulsante, i movimenti anti-piega si fermano e l'oblò si sblocca, l'apparecchiatura propone nuovamente il programma impostato precedentemente.

Per interrompere la fase anti-piega, è inoltre possibile:

- Premere il tasto On/Off per alcuni secondi per attivare o disattivare l'apparecchiatura.
- Ruotare il selettore dei programmi in un'altra posizione.



Un carico piccolo aiuta a raggiungere risultati migliori.

7.10 Silent

Premere questo tasto per attivare-disattivare l'opzione **Silent**.

Le fasi intermedie e quella finale della centrifuga vengono eliminate e il programma termina con l'acqua nel cestello. In questo modo vengono ridotte le pieghe.

Il display mostra la spia . La porta rimane bloccata. Il cesto ruota regolarmente per ridurre le pieghe. È necessario scaricare l'acqua per sbloccare l'oblò.

Dato che il programma è molto silenzioso, è adatto per essere usato di notte quando l'energia elettrica costa meno. In alcuni programmi i risciacqui vengono eseguiti con più acqua.

Premendo il tasto Avvio/Pausa , l'apparecchiatura esegue unicamente la fase di scarico.



L'apparecchiatura scarica l'acqua automaticamente dopo circa 18 ore.

7.11 Partenza Ritardata

Con quest'opzione è possibile ritardare l'avvio di un programma in un orario più comodo.

Premere ripetutamente il tasto per impostare il ritardo necessario. Il tempo aumenta a intervalli di 1 ora fino a 20 ore.

Il display mostra la spia  e il tempo selezionato del ritardo. Dopo aver premuto il Avvio/Pausa  pulsante, l'apparecchiatura inizia il conto alla rovescia e lo sportello è bloccato.

7.12 Time Manager

Con questa opzione sarà possibile ridurre la durata del programma a seconda delle dimensioni del carico e del livello di sporcizia.

Quando si imposta un programma di lavaggio, il display mostra la durata predefinita e ----- trattini.

Toccare il pulsante Time Manager per ridurre la durata del programma a seconda delle proprie esigenze. Il display mostra la nuova durata del programma e il numero di trattini diminuisce di conseguenza:

----- adatto per un carico completo di indumenti con livello di sporcizia normale.

- un ciclo rapido per un carico completo di indumenti con livello normale di sporcizia.
 - ciclo molto rapido per un carico inferiore leggermente sporco (ad esempio: si consiglia al massimo un mezzo carico).
 - il ciclo più rapido per rinfrescare quantitativi ridotti di bucato.
- Il Time Manager è disponibile solo con i programmi presenti in tabella.

indicatore	Cotoni	Sintetici
----- 1)	■	■
----	■	■
---	■	■
-- 2)	■	■
- 2)	■	■

- 1) Durata predefinita per tutti i programmi.
- 2) Questo livello dell'opzione Time Manager non è disponibile a 90 °C.

Time Manager con i programmi a vapore



Quando viene impostato un programma a vapore, questo tasto consente di scegliere tre livelli di vapore e la durata del programma viene ridotta di conseguenza:

- ---- : massimo.
- -- : medio.
- - : minimo.



In alcune apparecchiature la durata del programma viene ridotta senza mostrare tratti.

7.13 Antipiega

Questa opzione aggiunge una breve fase anti-piega al termine del programma.

Questa fase riduce le pieghe e facilita la fase di stiro degli indumenti.

Quando è impostata questa opzione, l'icona si accende sul display, il LED sopra il tasto è acceso e poi lampeggia durante la fase anti-piega.



Questa opzione può aumentare la durata del programma.

Toccano un qualsiasi tasto i movimenti anti-piega si fermano e la porta si sblocca.

Per interrompere la fase anti-piega, è inoltre possibile:

- Premere il tasto On/Off per alcuni secondi per attivare o disattivare l'apparecchiatura.
- Ruotare il selettore dei programmi in un'altra posizione.

7.14 Avvio/Pausa

Premere il tasto Avvio/Pausa per avviare, mettere in pausa l'apparecchiatura o interrompere un programma in funzione.



L'icona indica che è possibile mettere in pausa il ciclo e aggiungere o rimuovere indumenti. Leggere la sezione "Apertura dello sportello - Aggiunta di indumenti" per ulteriori dettagli.

8. IMPOSTAZIONI

8.1 Introduzione



Quando viene premuta una combinazione di tasti, **non inclinare** le dita verso il basso. I sensori dei pulsanti inferiori sono delicati e potrebbero interferire con la propria scelta.

8.2 Segnali acustici

Questa apparecchiatura ha vari segnali acustici, che funzionano quando:

- Viene attivata l'apparecchiatura (breve suono speciale).
- Viene disattivata l'apparecchiatura (breve suono speciale).
- Si toccano i tasti (suono clic).
- Viene effettuata una selezione non valida (3 suoni brevi).
- Il programma è completato (sequenza di suoni per circa 2 minuti).
- L'apparecchiatura ha un'anomalia di funzionamento (sequenza di brevi suoni per circa 5 minuti).

Per **disattivare/attivare** i segnali acustici quando il programma è completato, sfiorare contemporaneamente i tasti Prelavaggio e Macchie per circa 2 secondi. Sul display viene visualizzato On/Off.



Se si disattivano i segnali acustici, gli stessi continueranno a funzionare in caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura.

8.3 Sicurezza Bambini

Questa opzione consente di evitare che i bambini possano giocare con il pannello dei comandi.

- Per **attivare/disattivare** questa opzione, tenere premuto il tasto Vapore Stiro Facile fino a che  **non compare/sparisce** sul display.

L'apparecchiatura torna in modo predefinito a questa opzione dopo lo spegnimento.

La funzione Blocco bambini non è disponibile per alcuni secondi dopo l'accensione dell'apparecchiatura.

8.4 Contatore delle ore di esercizio

È possibile visualizzare il tempo totale di funzionamento dell'apparecchiatura in ore, a partire dalla prima accensione. Questo valore conterà il tempo di funzionamento dei cicli (non include pause e tempo di partenza ritardata). Per visualizzare questo valore, procedere come segue:

1. Accendere l'apparecchiatura premendo il tasto On/Off.
2. Tenere premuti i tasti Macchie e Extra Risciacquo per alcuni secondi.
3. Dopo 3 secondi sul display vengono visualizzate le ore totali di funzionamento dell'apparecchiatura: ad es. 1276 ore, il display mostra il testo Hr per 2 secondi, 12 (migliaia e centinaia) per 2 secondi e 76 (decine e unità).
4. Per uscire da questa modalità, premere un tasto qualsiasi.



Se la procedura non funziona (a causa di un timeout o di una combinazione dei tasti errata), spegnere l'apparecchiatura e ripetere la sequenza dall'inizio.

8.5 Impostazioni predefinite di fabbrica

Questa funzione consente di ripristinare le opzioni di fabbrica. Per **attivare** quest'opzione, attenersi alla procedura seguente:

1. Accendere l'apparecchiatura premendo il tasto On/Off.
2. Tenere premuti i tasti Silent e Vapore Stiro Facile per alcuni secondi.
3. Il display visualizzerà — — — per circa 5 secondi.

9. PREPARAZIONE AL PRIMO UTILIZZO



In fase di installazione o prima di usare l'apparecchiatura si potrebbe vedere la presenza di acqua nell'apparecchiatura. Questa è acqua residua nell'apparecchiatura dopo un test funzionale completo in fabbrica al fine di garantire che l'apparecchiatura venga consegnata ai clienti in condizioni perfette e non presenti nessun problema.

1. Verificare che tutti i bulloni di transito siano stati rimossi dall'apparecchiatura.
2. Verificare che l'alimentazione elettrica sia disponibile e che il rubinetto dell'acqua sia aperto.

3. Versare 2 litri di acqua nello scomparto del detersivo contrassegnato da

Questa azione attiva il sistema di scarico.

4. Versare un po' di detersivo nello scomparto contrassegnato da

5. Impostare e avviare un programma per il cotone alla massima temperatura senza carico all'interno del cesto.

In questo modo si rimuoveranno eventuali residui di lavorazione dal cesto e dalla vasca.

10. PROGRAMMI

10.1 Tabella dei programmi

Programmi di lavaggio

Programma	Descrizione del programma
QuickCare 69min	Tessuti di cotone e sintetici misti. Ideale per lavare il carico quotidiano in breve tempo, per una cura dei capi migliore e una buona pulizia già a 30 °C.
Cotoni	Tessuti in cotone bianco e colorato. Ideale per sporco normale e intenso.
Sintetici	Capi in tessuti sintetici o misti. Sporco normale.
Delicati	Tessuti delicati quali ad esempio acrilici, viscosa e tessuti misti che richiedono un lavaggio più delicato. Sporco normale.
Lana/Seta	Indumenti di lana lavabili a macchina, a mano e altri tessuti che riportano sull'etichetta il simbolo di "lavaggio a mano" ¹⁾
Rapido 20'	Capi di cotone e sintetici, poco sporchi o indossati solo una volta.

Programma	Descrizione del programma
-----------	---------------------------

Programma a vapore con Sistema FreshScent

Sarà possibile usare il programma a vapore per ridurre le grinze e i cattivi odori²⁾ di indumenti che devono solo essere rinfrescati, evitando il lavaggio. Le fibre in tessuto sono rilassate e poi la stiratura diventa molto facile. Al termine del programma, togliere rapidamente il bucato dal cestello³⁾ I programmi vapore non eseguono un ciclo di igienizzazione. Non impostare questo programma con i seguenti tipi di indumenti:

- Articoli non adatti per l'asciugatrice.
- Indumenti con l'etichetta "Solo lavaggio a secco".

AEG fragranza. Se viene usata questa fragranza speciale il bucato profumerà come appena lavato. Leggere attentamente le istruzioni fornite con la fragranza. Ridurre il dosaggio della fragranza quando si gestiscono carichi più piccoli. Col pulsante Time Manager, sarà possibile ridurre la durata del programma quando si lavano indumenti che hanno un'etichettatura che indica un lavaggio a bassa temperatura.

NON:

- Mettere in lavasciuga gli indumenti lavati con la fragranza. I benefici di questo lavaggio evaporerrebbero.
- Usare la fragranza per scopi diversi rispetto a quelli qui descritti.
- Usare la fragranza su indumenti nuovi. I nuovi indumenti potrebbero contenere composti residui delle finiture, non compatibili.



La fragranza è disponibile sul negozio online **AEG** o presso un rivenditore autorizzato.



Vapore Refresh

Cotone, sintetici e misti. Ciclo vapore speciale senza lavaggio che può essere usato per preparare la biancheria asciutta da stirare o rinfrescare indumenti indossati una sola volta. Questo programma riduce le pieghe, gli odori e rilassa le fibre. Non usare detersivi.

Centrifuga/Scarico

Per centrifugare la biancheria e scaricare l'acqua nel cesto. Tutti i tessuti, a parte i capi in lana e i tessuti delicati.

Risciacquo

Tutti i tessuti, eccetto lana e tessuti molto delicati. Programma per risciacquare e centrifugare il bucato. La velocità di centrifuga predefinita è quella usata per i programmi per il cotone. Ridurre la velocità di centrifuga in base al tipo di biancheria. Ove necessario, impostare l'opzione Extra Risciacquo per aggiungere ulteriori risciacqui. Con una bassa velocità di centrifuga l'apparecchiatura effettua risciacqui delicati e una centrifuga breve.

Capi Sportivi

Abbigliamento sportivo, fibre sintetiche quali poliestere, miscele di poliestere/elastina, poliammide. Adatto per rimuovere sudore e sporco dai capi sportivi tecnici.

Piumoni

Programma speciale per **coperte sintetiche o piumoni e coperte imbottite, piumini, copriletto** e così via. Utilizzare un detersivo liquido delicato, ad esempio un detersivo per capi in lana

Programma	Descrizione del programma
-----------	---------------------------



Outdoor



Non usare ammorbidente e fare in modo che non vi siano residui di ammorbidente nel cassetto del detersivo.

Asciugatura per indumenti per l'aria aperta, tecnici, sportivi, giacche impermeabili e traspiranti, giacca aderente dotata di interno in pile rimovibile o rivestimento isolante interno. Il carico di bucato consigliato è 2.0 kg.

Questo programma può essere usato anche come fase di ripristino dell'impermeabilizzazione, realizzato appositamente per creare uno strato idrofobico sugli indumenti. Per eseguire la fase di ripristino dell'impermeabilizzazione, procedere come indicato di seguito:

- Versare il detersivo nello scomparto .
- Versare un prodotto speciale per il ripristino dell'impermeabilizzazione nel cassetto per l'ammorbidente .
- Ridurre il carico del bucato a 1.0 kg.



Per migliorare ulteriormente la funzione di ripristino dell'impermeabilizzazione, asciugare in asciugatrice impostando il programma di asciugatura Outdoor (ove disponibile e se l'etichetta ne consente l'asciugatura in asciugatrice).



Hygiene

Capi in cotone bianco. Questo programma di lavaggio ad alte prestazioni combinato con il vapore rimuove oltre il 99,99% dei batteri e dei virus. ⁴⁾ mantenendo la temperatura al di sopra di 60 °C durante la fase di lavaggio, con un'azione aggiuntiva sulle fibre grazie al vapore, un risciacquo potenziato assicura la rimozione corretta dei residui di detersivo e dei microorganismi. Questo programma garantisce anche una riduzione adeguata delle particelle di pollini/allergeni.

Eco 40-60

Ciclo a ridotto consumo energetico per il cotone. Riduce la temperatura e prolunga il tempo per ottenere buoni risultati di lavaggio.

- 1) Durante questo ciclo il cestello ruota lentamente per garantire un lavaggio delicato. Se sembra che il cesto non ruoti o non ruoti adeguatamente, non si tratta di un'anomalia.
- 2) Il programma a vapore non rimuove gli odori particolarmente intensi.
- 3) Al termine del trattamento a vapore il bucato può essere umido. Appendere gli indumenti per alcuni minuti.
- 4) Testato per *Staphylococcus aureus*, *Enterococcus faecium*, *Candida albicans*, *Pseudomonas aeruginosa* e il batteriofago MS2 nei test esterni eseguiti da Swisstatest Testmaterialien AG nel 2021 (verbale di prova n. 202120117).

Temperatura del programma, velocità di centrifuga massima e carico massimo

Programma	Temperatura predefinita Gamma di temperatura	Velocità di centrifuga di riferimento Gamma velocità centrifuga	Carico massimo
QuickCare 69min	30 °C 60 °C – 30 °C	1400 giri/min 1400 giri/min – 400 giri/min	5.0 kg

Programma	Temperatura pre-definita Gamma di temperatura	Velocità di centrifuga di riferimento Gamma velocità centrifuga	Carico massimo
Cotoni	40 °C 90 °C - A freddo	1400 giri/min 1400 giri/min – 400 giri/min	8.0 kg
Sintetici	30 °C 60 °C – A freddo	1200 giri/min 1200 giri/min – 400 giri/min	3.0 kg
Delicati	30 °C 40 °C – A freddo	800 giri/min 1200 giri/min – 400 giri/min	2.0 kg
 Lana/Seta	40 °C 40 °C – A freddo	1200 giri/min 1200 giri/min – 400 giri/min	1.5 kg
Rapido 20'	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 giri/min 1400 giri/min – 400 giri/min	3.0 kg
 Vapore Refresh	-	-	1.0 kg
Centrifuga/Scarico	-	1400 giri/min 1400 giri/min – 400 giri/min	8.0 kg
Risciacquo	-	1400 giri/min 1400 giri/min – 400 giri/min	8.0 kg
Capi Sportivi	30 °C 60 °C – A freddo	1200 giri/min 1200- 400 giri/min	3.0 kg
Piumoni	30 °C 60 °C – A freddo	800 giri/min 800 - 400 giri/min	3.0 kg
 Outdoor	30 °C 40 °C – A freddo	1200 giri/min 1200 giri/min – 400 giri/min	2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾
 Hygiene	60 °C	1400 giri/min 1400 giri/min – 400 giri/min	8.0 kg
Eco 40-60	40 °C ³⁾	1400 giri/min 1400 giri/min – 400 giri/min	8.0 kg

1) Programma di lavaggio.

2) Programma di lavaggio e fase di impermeabilizzazione.

3) Secondo la norma UE 2019/2023 della Commissione, questo programma a 40 °C è in grado di pulire il bucato di cotone con un livello di sporco normale, dichiarato lavabile a 40 °C o 60 °C, insieme nello stesso ciclo.



Per la temperatura raggiunta nella lavanderia, la durata del programma e altri dati, consultare il capitolo "Valori di consumo".

I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono in genere quelli che funzionano a temperature più basse e durano più a lungo.

10.2 Woolmark Premium Wool Care - Blu



Il ciclo di lavaggio lana di questa apparecchiatura è stato testato e approvato dalla Woolmark Company per lavare indumenti di lana con etichetta riportante la dicitura “lavaggio a mano” a patto che i prodotti vengano lavati seguendo le istruzioni riportate sulle relative etichette e le indicazioni del produttore della lavatrice.
M2103

10.3 Compatibilità delle opzioni con i programmi

	QuickCare 69min	Cotoni	Sintetici	Delicati	Lana/Seta	Rapido 20'	Vapore Refresh	Centrifuga/Scarico	Risciacquo	Capi Sportivi	Piumoni	Outdoor	Hygiene	Eco 40-60
Centrifuga	■	■	■	■	■	■		■	■	■	■	■	■	■
Antipiega	■	■	■	■	■				■	■		■	■	■
Silenzioso		■	■	■						■				
No centrifuga	■	■	■	■	■	■		■ ¹⁾	■	■	■	■	■	
Macchie ²⁾		■	■							■			■	
Prelavaggio ³⁾		■	■							■				
Time Manager ⁴⁾		■	■				■							
Extra Risciacquo	■	■	■	■					■	■		■	■	
Vapore Stiro Facile ²⁾		■	■							■			■	

QuickCare 69min	Cotoni	Sintetici	Delicati	Lana/Seta	Rapido 20'	Vapore Refresh	Centrifuga/Scarico	Risciacquo	Capi Sportivi	Piumoni	Outdoor	Hygiene	Eco 40-60
													

Partenza Ritardata

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

■

- 1) Impostando l'opzione Esclusione centrifuga, l'apparecchiatura esegue solo lo scarico dell'acqua.
- 2) Questa opzione non è utilizzabile con temperature inferiori a 40°C.
- 3) Macchie e Prelavaggio non possono essere selezionati insieme.
- 4) Se si imposta la durata più breve, consigliamo di ridurre le dimensioni del carico. È possibile caricare completamente l'apparecchiatura, ma i risultati del lavaggio potrebbero essere meno soddisfacenti.

Detersivi idonei per i programmi di lavaggio

Programma	Polvere uni- versale ¹⁾	Liquido uni- versale	Liquido per colorati	Delicati in la- na	Speciale
QuickCare 69min	--	▲	▲	--	--
Cotoni	▲	▲	▲	--	--
Sintetici	▲	▲	▲	--	--
Delicati	--	--	--	▲	▲
Lana/Seta	--	--	--	▲	▲
Rapido 20'	--	▲	▲	--	--
Capi Sportivi	--	▲	▲	--	▲
Piumoni	--	--	--	▲	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Hygiene	▲	▲	--	--	▲
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--

1) A temperature superiori a 60 °C si consiglia l'uso di detersivo in polvere.

▲ = Consigliato

-- = Non consigliato

11. UTILIZZO QUOTIDIANO


AVVERTENZA!
 Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

- 11.1 Attivazione dell'apparecchiatura**
 1. Collegare la spina alla presa di corrente.
 2. Aprire il rubinetto dell'acqua.

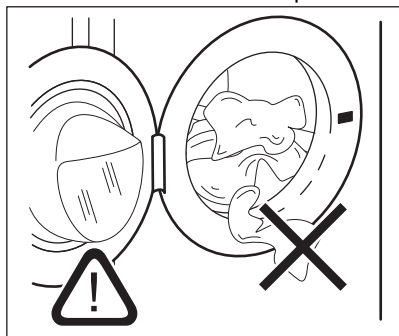
3. Premere il tasto On/Off per alcuni secondi per attivare l'apparecchiatura. Viene emesso un breve segnale acustico.

11.2 Caricamento della biancheria

- Aprire la porta dell'apparecchiatura.
- Scuotere i capi prima di introdurli nell'apparecchiatura.
- Mettere il bucato nel cestello, un capo alla volta.

Assicurarsi di non mettere troppa biancheria nel cesto.

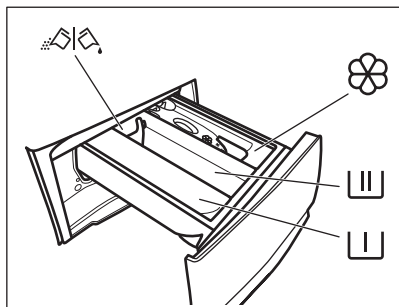
- Chiudere saldamente lo sportello.



⚠ ATTENZIONE!

- Assicurarsi che non vi sia della biancheria tra la guarnizione e l'oblò. Esiste il rischio di perdita d'acqua o danni alla biancheria.
- Lavare le macchie grasse e molto oleose usare dei profumi potrebbe danneggiare le parti in gomma dell'apparecchiatura.

11.3 Aggiunta di detersivi e additivi



Scomparto per il detersivo di prelavaggio, ammollo o per lo smacchiatore.



Scomparto per la fase di lavaggio.



Scomparto degli additivi liquidi (ammorbidente, amido).

MAX



Livello massimo degli additivi liquidi. Inserto per detersivo liquido o in polvere.



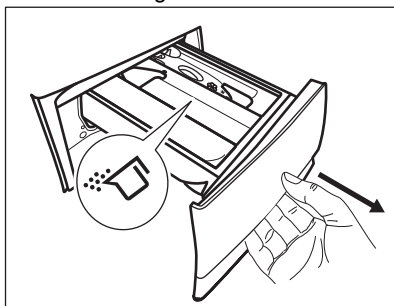
Attenersi sempre alle istruzioni presenti sulla confezione dei detersivi; consigliamo tuttavia di non superare il livello massimo indicato (**MAX**). Questa quantità garantirà comunque risultati di lavaggio ottimali.



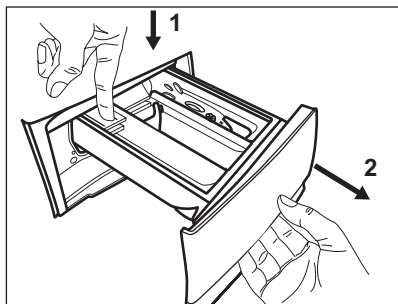
Dopo un ciclo di lavaggio, ove necessario, rimuovere gli eventuali residui di detersivo dal cassetto del detersivo.

11.4 Controllare la posizione dell'inserto

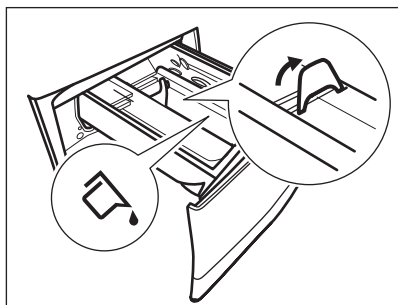
1. Estrarre l'erogatore del detersivo fino all'arresto.
2. Premere la leva verso il basso per rimuovere l'erogatore.



3. Per usare il detersivo in polvere, alzare l'aletta.



4. Per usare il detersivo liquido, abbassare l'aletta.

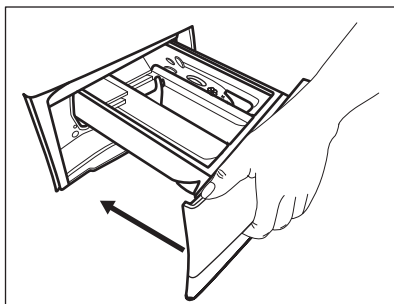


**Con l'inserto in posizione
ABBASSATA:**

- Non utilizzare detersivi in gel o densi.
- Non versare il detersivo liquido oltre il limite indicato sull'inserto.
- Non impostare la fase di prelavaggio.
- Non impostare la funzione di partenza ritardata.

5. Misurare il detersivo e l'ammorbidente.

6. Chiudere con attenzione l'erogatore del detersivo.



Assicurarsi che l'aletta non blocchi il cassetto durante la sua chiusura.

11.5 Impostazione di un programma

1. Ruotare il selettore dei programmi per selezionare il programma di lavaggio desiderato. La spia del programma si accende.

Eco 40-60 è il programma proposto predefinito quando l'apparecchiatura è accesa, quello a cui si riferiscono le informazioni dell'etichetta energetica.

La spia del tasto Avvio/Pausa ►|| lampeggia. Il display mostra una durata indicativa del programma, il carico massimo dichiarato per il programma impostato (solo per alcuni secondi), la temperatura predefinita, la velocità di centrifuga predefinita e le spie della fase di lavaggio (ove disponibili).

2. Per modificare la temperatura e/o la velocità di centrifuga, premere i relativi tasti.
3. Qualora lo si desideri, impostare una o più opzioni toccando i relativi tasti. Le spie relative si accendono sul display e le informazioni fornite variano di conseguenza.



Se **non è possibile** effettuare una selezione, viene emesso un segnale acustico.

11.6 Avvio di un programma

Premere il pulsante Avvio/Pausa ►|| per avviare il programma.

La spia relativa smette di lampeggiare e rimane accesa.

Lo sportello è bloccato e il programma si avvia. Il display mostra la spia .



La pompa di scarico funziona brevemente prima che l'apparecchiatura si riempia di acqua.

11.7 Avvio di programma con partenza ritardata

1. Toccare ripetutamente il tasto Partenza Ritardata finché il display non mostra il ritardo desiderato. Sul display la spia mostra .
2. Premere il tasto Avvio/Pausa . La porta dell'apparecchiatura si blocca e inizia il timer della partenza ritardata. Il display mostra la spia .

Il programma si avvia automaticamente al termine del timer.

Annullamento della partenza ritardata dopo l'inizio del timer.

Per annullare la partenza ritardata:

1. Premere il tasto Avvio/Pausa  per mettere in pausa l'apparecchiatura. La spia corrispondente lampeggia.
2. Toccare ripetutamente il tasto Partenza Ritardata finché il display non mostra e la spia si spegne.
3. Premere nuovamente il tasto Avvio/Pausa  per avviare immediatamente il programma.

Modifica della partenza ritardata dopo l'inizio del timer

Per modificare la partenza ritardata:

1. Premere il tasto Avvio/Pausa  per mettere in pausa l'apparecchiatura. La spia corrispondente lampeggia.
2. Toccare ripetutamente il tasto Partenza Ritardata finché il display non mostra il ritardo desiderato.
3. Premere nuovamente il tasto Avvio/Pausa  per avviare il nuovo timer.

11.8 SensiCare System Rilevamento del carico



La durata del programma nel display si riferisce a un **carico medio/alto**.

Dopo aver toccato il tasto Avvio/Pausa , si spegne l'indicatore di carico massimo dichiarato e l'indicatore SensiCare System avvia il rilevamento del carico del bucato:

1. L'apparecchiatura rileva il carico nei primi 30 secondi. Nei programmi in cui è disponibile Time Manager, durante questa fase le barre Time Manager  collocate sotto alle cifre del tempo riproducono una semplice animazione. Il cestello gira per alcuni istanti.
2. La durata del programma verrà regolata di conseguenza e potrebbe aumentare o diminuire. Dopo altri 30 secondi inizia il riempimento dell'acqua.

Al termine del rilevamento del carico, **in caso di sovraccarico del cesto**, sul display lampeggia l'indicatore **MAX**:

in questo caso, per 30 secondi, sarà possibile mettere in pausa l'apparecchiatura e togliere gli indumenti in eccesso.

Dopo aver tolto gli indumenti in eccesso, sfiorare il tasto Avvio/Pausa  per avviare nuovamente il programma. La fase SensiCare può essere ripetuta fino a tre volte (cfr. punto 1).

Importante: se non viene ridotto il quantitativo di bucato, il programma di lavaggio inizia comunque, a prescindere dal sovraccarico. In questo caso non sarà possibile garantire risultati di lavaggio ottimali.



Circa 20 minuti dopo l'avvio del programma la durata del programma potrebbe essere modificata nuovamente a seconda della capacità di assorbimento dell'acqua dei tessuti.



Il rilevamento SensiCare viene eseguito solo con programmi di lavaggio completi e se la durata del programma non è stata ridotta col pulsante Time Manager.



Il SensiCare System non è disponibile con tutti i programmi, quali: Lana/Seta, Risciacquo e i programmi con cicli brevi.

11.9 Interruzione di un programma e modifica delle opzioni

Quando il programma è in funzione sarà possibile modificare **solo alcune** opzioni:

1. Premere il tasto Avvio/Pausa . La spia corrispondente lampeggia.
2. Modifica delle opzioni. Le informazioni fornite nel display variano di conseguenza.
3. Sforare nuovamente il tasto Avvio/Pausa .

Il programma di lavaggio prosegue.

11.10 Cancellazione di un programma in corso

1. Premere il pulsante On/Off per annullare il programma e disattivare l'apparecchiatura.
2. Premere nuovamente il pulsante On/Off per attivare l'apparecchiatura.

Ora è possibile impostare un programma di lavaggio nuovo.



Qualora la fase SensiCare sia già stata eseguita e il riempimento di acqua sia già partito, il nuovo programma inizia **senza ripetere la fase SensiCare**. L'acqua e il detersivo non vengono scaricati per evitare sprechi. Il display mostra la durata massima del programma, aggiornandola 20 minuti dopo l'inizio del nuovo programma.

C'è anche un modo alternativo per eseguire l'annullamento:

1. Premere il tasto Avvio/Pausa .

2. Ruotare la manopola di selezione fino alla posizione "Reset" .
3. Attendere 1 secondo. Il display visualizza ---

Ora è possibile impostare un programma di lavaggio nuovo.

11.11 Apertura della porta - Aggiunta di indumenti

Se è accesa l'icona , è sempre possibile aprire lo sportello.

Quando il programma o la partenza ritardata sono attivi, la porta dell'apparecchiatura è bloccata. Il display mostra la spia .



Se la temperatura e il livello dell'acqua nel cesto sono troppo elevati e/o il cesto sta ancora girando, non si dovrebbe aprire la porta.

Per aggiungere o rimuovere indumenti:

1. Premere il tasto Avvio/Pausa . Sul display si spegne la spia relativa di chiusura porta.
2. Aprire la porta dell'apparecchiatura. Ove necessario, aggiungere o rimuovere gli indumenti. Chiudere lo sportello e sfiorare il tasto Avvio/Pausa . Il programma o la partenza ritardata proseguono.

11.12 Fine del programma

L'apparecchiatura si arresta automaticamente una volta terminato il programma. Vengono emessi i segnali acustici (se attivi). Il display visualizza .

La spia del tasto Avvio/Pausa  si spegne.

La porta si sblocca e si spegne la spia .

1. Premere il tasto On/Off per spegnere l'apparecchio.

Dopo cinque minuti dalla fine del programma la funzione di risparmio energetico spegne automaticamente l'apparecchiatura.



Quando si accende nuovamente l'apparecchiatura, il display mostra la fine del programma precedente. Ruotare il selettore dei programmi per impostare un nuovo ciclo.

2. Togliere la biancheria dall'apparecchiatura.
3. Assicurarsi che il cestello sia vuoto.
4. Tenere l'oblò e il cassetto del detergente leggermente aperti, al fine di evitare la formazione di muffa e cattivi odori.

11.13 Drenaggio dell'acqua dopo la fine del ciclo

Qualora sia stato scelto un programma o un'opzione che non svuota l'acqua dell'ultimo risciacquo, il programma è completato, ma:

- L'area tempo mostra e il display mostra la porta bloccata .
 - La spia del tasto Avvio/Pausa inizia a lampeggiare.
 - Il cesto ruota ancora a intervalli regolari in modo da non sguaiare i tessuti.
 - L'oblò rimane bloccato.
 - Prima di aprire lo sportello è necessario scaricare l'acqua:
1. Ove necessario, premere il tasto Centrifuga per ridurre la velocità di centrifuga proposta dall'apparecchiatura.
 2. Premere il tasto Avvio/Pausa : l'apparecchiatura scarica l'acqua e centrifuga.

La spia dell'opzione No Centrifuga Finale o scompare.



Qualora sia stato impostato Silent e la velocità della centrifuga non venga modificata, quando viene premuto il pulsante Avvio/Pausa l'apparecchiatura si limita a scaricare l'acqua.

3. Al termine del programma, una volta spenta la spia di porta bloccata , è possibile aprirlo.
4. Premere il tasto On/Off per alcuni secondi per disattivare l'apparecchiatura.

11.14 Funzione Stand-by

La funzione Stand-by disattiva automaticamente l'apparecchiatura per ridurre il consumo di energia quando:

- Non viene usata l'apparecchiatura per 5 minuti quando non c'è nessun programma in funzione.
Premere il tasto On/Off per attivare nuovamente l'apparecchiatura.
- Dopo 5 minuti dal termine del programma di lavaggio.
Premere il tasto On/Off per attivare nuovamente l'apparecchiatura.
Il display mostra il tempo dell'ultimo programma impostato.
Ruotare il selettore dei programmi per impostare un nuovo ciclo.

Se il selettore viene ruotato fino alla posizione "Reset" , l'apparecchiatura si spegne automaticamente dopo 30 secondi.



Se si imposta un programma o un'opzione che termina con l'acqua nel cesto, la funzione Stand-by **non disattiva** l'apparecchiatura per ricordarvi di scaricare l'acqua.

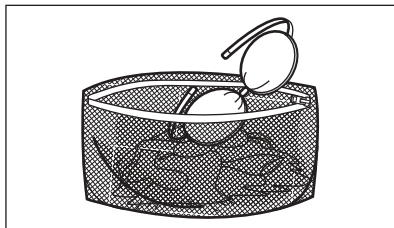
12. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

AVVERTENZA!

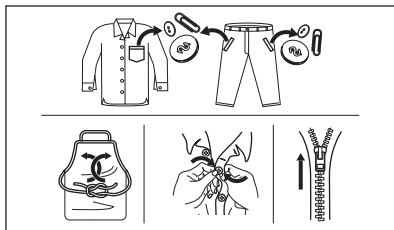
Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

12.1 Il caricamento del bucato

- Dividere il bucato in: bianchi, colorati, sintetici, delicati e lana.
- Seguire le istruzioni di lavaggio indicate sulle etichette degli indumenti.
- Non lavare insieme capi bianchi e colorati.
- Ricordare che la temperatura riportata sull'etichetta di cura si riferisce alla temperatura massima e non è la temperatura raccomandata.
- Controllare il livello di necessità del lavaggio, gli indumenti possono avere bisogno solo di una rinfrescata e Vapore Refresh possono essere utilizzati
- Alcuni capi colorati potrebbero perdere colore al primo lavaggio. Si consiglia di lavarli separatamente le prime due volte.
- Rivoltare i tessuti multi-strato, i capi in lana e quelli con immagini stampate.
- Pre-trattare le macchie ostinate.
- Lavare le macchie difficili con un detersivo apposito.
- Prestare attenzione alle tende. Rimuovere i ganci e mettere le tende in un sacchetto di lavaggio o nelle federe.
- Un carico molto ridotto può causare problemi di equilibrio durante la fase di centrifuga, il che può portare a vibrazioni eccessive. Qualora ciò si verifichi:
 - a. interrompere il programma e aprire l'oblò (rimandiamo al capitolo "Uso quotidiano);
 - b. ridistribuire manualmente il carico in modo che i capi siano disposti in modo uniforme all'interno della vasca;
 - c. premere il tasto Avvio/Pausa. La fase di centrifuga continua.
- Abbottonare le federe, chiudere cerniere, ganci e bottoni. Chiudere cinture, cordoni, lacci, nastri e altri elementi allentati.
- Non lavare capi senza orlo o strappati. Utilizzare una retina per lavare piccoli capi e/o capi delicati (ad es. reggiseni con ferretto, cinture, calze, lacci, nastri, ecc.).



- Svuotare le tasche e distendere gli indumenti.



12.2 Macchie ostinate

Per alcune macchie, acqua e detersivo non è sufficiente.

Consigliamo di pre-trattare tali macchie prima di mettere i capi nell'apparecchiatura.

Sono disponibili degli smacchiatori speciali. Usare uno smacchiatore speciale adatto al tipo di macchia e tessuto.

Non spruzzare lo smacchiatore sugli indumenti vicino all'apparecchio in quanto corrosivo per le parti in plastica.



12.3 Tipo e quantità di detersivo

La scelta del detersivo e l'uso di quantità corrette non solo influisce sulle prestazioni di lavaggio, ma aiuta anche ad evitare sprechi e a proteggere l'ambiente:

- Usare solo detersivi e altri additivi adatti ai lavaggi in lavabiancheria: Per prima cosa, attenersi a queste regole generiche:
 - detergenti in polvere (anche pastiglie e detersivi monodose) per tutti i tipi di tessuto, esclusi quelli delicati. Optare per i detersivi in polvere che contengono candeggina per i bianchi e per l'igienizzazione del bucato,
 - detersivo liquido (anche detersivi monodose), preferibilmente per programmi di lavaggio a bassa temperatura (60 °C max.), per tutti i tipi di tessuto o per quelli speciali per la lana.
- La scelta e la quantità di detersivo dipenderà da: tipo di tessuto (delicati, lana, cotone, ecc.), colore degli indumenti, dimensione del carico, livello di sporcizia, temperatura di lavaggio, il tempo e durezza dell'acqua utilizzata.
- Attenersi alle istruzioni sulla confezione dei detersivi o di altri prodotti senza superare il livello massimo indicato **(MAX)**.
- Non mescolare tipi diversi di detersivi.
- Utilizzare meno detergente se:
 - si sta lavando un carico ridotto,
 - la durata del programma è stata ridotta dal tasto Time Manager.
 - il bucato è poco sporco,
 - si forma molta schiuma durante il lavaggio.
- Quando si utilizzano pastiglie o capsule di detersivo, metterle sempre all'interno del cestello, non nel cassetto del detersivo e seguire le raccomandazioni del produttore.

Una quantità insufficiente di detersivo può causare:

- risultati di lavaggio insoddisfacenti,
- l'ingrigimento del carico di lavaggio,
- vestiti unt,
- muffa all'interno dell'apparecchiatura.

Una quantità eccessiva di detersivo può causare:

- formazione di schiuma,

- riduzione dell'effetto del lavaggio,
- risciacquo inadeguato,
- un maggiore impatto sull'ambiente.

12.4 Suggerimenti per il risparmio

Per risparmiare acqua, energia e detersivo si consiglia di seguire questi suggerimenti:

- **Per la biancheria normalmente sporca** è possibile **evitare il prelavaggio** per risparmiare detersivo, acqua e tempo.
- Caricando l'apparecchiatura alla **capacità massima indicata per ogni programma è possibile ridurre il consumo di energia e di acqua**.
- Con un pretrattamento adeguato, è possibile rimuovere le macchie e lo sporco ostinato; il bucato può quindi essere lavato a una temperatura più bassa.
- Per utilizzare la giusta quantità di detersivo, rimandiamo alla quantità indicata dal produttore del detersivo. Controllare inoltre la durezza dell'acqua del proprio sistema domestico. Fare riferimento a "Durezza dell'acqua".
- Se si dispone di un'asciugatrice, si consiglia di utilizzare la **massima velocità di centrifuga possibile** per il programma di lavaggio selezionato per risparmiare energia durante l'asciugatura.
- Preferibilmente usare cicli brevi a temperature inferiori.

12.5 Durezza dell'acqua

Se la durezza dell'acqua nella zona è alta o medio-alta, si consiglia di utilizzare un decalcificante per le lavatrici.

Nelle aree in cui l'la durezza dell'acqua è bassa, non è necessario utilizzare un decalcificante.

Per scoprire il livello di durezza dell'acqua locale contattare l'ente erogatore locale.

Utilizzare la quantità corretta di decalcificatore. Attenersi alle istruzioni riportate sulle confezioni del prodotto.

13. PULIZIA E CURA

AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

13.1 Programma di pulizia periodica

La pulizia periodica aiuta a prolungare la durata dell'apparecchiatura.

Dopo ogni ciclo tenere lo sportello e il cassetto del detersivo aperti per far circolare l'aria e asciugare l'umidità all'interno dell'apparecchiatura. In questo modo si eviteranno muffe e odori.

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, chiudere il rubinetto dell'acqua e scollegarla dalla spina.

Programma indicativo di pulizia periodica:

Decalcificazione	Due volte l'anno
Lavaggio di manutenzione	Una volta al mese
Pulizia della guarnizione dell'oblò	Ogni due mesi
Pulizia del cesto	Ogni due mesi
Pulizia del cassetto del detersivo	Ogni due mesi
Pulizia del filtro della pompa di scarico	Due volte l'anno
Pulizia del tubo di carico e del filtro della valvola	Due volte l'anno

I paragrafi seguenti spiegano come si deve pulire ogni parte.

13.2 Rimuovere gli oggetti estranei



Prima di avviare il ciclo, assicurarsi che tutte le tasche siano vuote e le parti sciolte siano legate. Fare riferimento alla sezione "Carico di biancheria" in "Consigli e suggerimenti utili".

Rimuovere eventuali oggetti estranei (come clip di metallo, bottoni, monete, ecc.) che si possono trovare nella guarnizione della porta,

nei filtri e nel tamburo. Fare riferimento ai paragrafi "Guarnizione della porta con doppio elemento di blocco dell'estremità", "Pulizia del cestello", "Pulizia della pompa di scarico" e "Pulizia del tubo di carico e del filtro della valvola". Se necessario, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

13.3 Pulizia esterna

Pulire l'apparecchiatura esclusivamente con acqua tiepida saponata. Asciugare perfettamente tutte le superfici.

Non utilizzare spugne abrasive o materiale abrasivo.

ATTENZIONE!

Non utilizzare alcol, solventi o prodotti chimici.

ATTENZIONE!

Non pulire le superfici metalliche con detersigenti a base di cloro.

13.4 Decalcificazione



Se la durezza dell'acqua nella zona è alta o medio alta, si consiglia di utilizzare un decalcificante per le lavatrici.

Esaminare a intervalli regolari il cesto al fine di controllare la presenza di calcare.

I detersivi normalmente disponibili in commercio contengono già addolcitori, ma consigliamo di eseguire di tanto in tanto un ciclo col cesto vuoto e un prodotto disincrostante.



Attenersi sempre alle istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.

13.5 Lavaggio di manutenzione

L'uso ripetuto e prolungato di programmi a bassa temperatura può causare depositi di detersivi, residui di lanugine, crescita

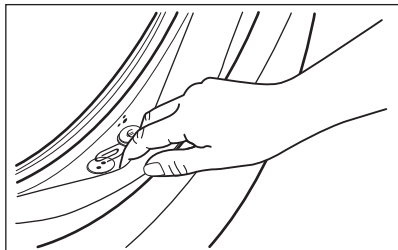
batterica e formazione di pellicole organiche all'interno del cestello e della vasca. Ciò potrebbe generare cattivi odori e muffa.

Per eliminare questi depositi e igienizzare la parte interna dell'apparecchiatura, eseguire a intervalli regolari lavaggi di manutenzione almeno una volta al mese:

1. Togliere tutta la biancheria dal cesto.
2. Avviare un programma cotone con la temperatura più alta con una piccola quantità di detersivo in polvere oppure, ove disponibile, avviare il programma Pulizia Macchina.

13.6 Guarnizione della porta

L'apparecchiatura è progettata con un **sistema di scarico autopulente** che permette alle leggere fibre di lanugine che cadono dai vestiti di essere scaricate con l'acqua. Esaminare regolarmente la guarnizione e, se necessario, pulirla come descritto negli schemi seguenti. Monete, bottoni e altri piccoli oggetti possono essere recuperati alla fine del ciclo.



Pulirla se necessario con un detergente in crema a base di ammoniaca senza graffiare la superficie della guarnizione.



Attenersi sempre alle istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.

13.7 Pulizia del cesto

Controllare regolarmente il cesto per evitare depositi indesiderati.

Nel cestello si possono formare depositi di ruggine dovuti a corpi estranei o a tracce di ferro presenti nell'acqua

Pulire il cesto con prodotti adatti all'acciaio inossidabile.



Attenersi sempre alle istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.
Per la pulizia del cesto, non utilizzare prodotti anticalcare acidi, prodotti abrasivi contenenti cloro o pagliette abrasive.

Per una pulizia completa:

1. Pulire il cesto con prodotti adatti all'acciaio inossidabile.



Attenersi sempre alle istruzioni riportate sulle confezioni dei prodotti.

2. Togliere tutta la biancheria dal cesto.
3. Avviare un programma cotone ad alta temperatura col cestello vuoto e una piccola quantità di detersivo in polvere oppure, ove disponibile, avviare il programma Pulizia Macchina. Se l'apparecchiatura può essere collegata al Wi-Fi, tramite l'APP può essere scaricato anche il programma speciale Pulizia Macchina.
4. Aggiungere manualmente una piccola quantità di detersivo in polvere o prodotto specifico nel cestello vuoto per risciacquare eventuali residui rimasti all'interno.

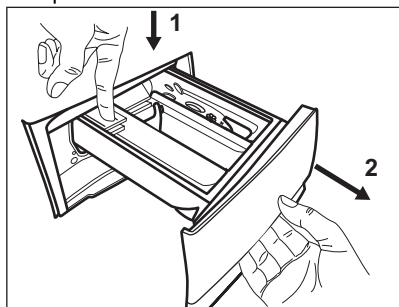


Di tanto in tanto, al termine del ciclo sul display potrebbe comparire l'icona : si tratta di un consiglio che invita a eseguire la "pulizia del cestello". Dopo l'esecuzione della pulizia del cesto, l'icona scompare.

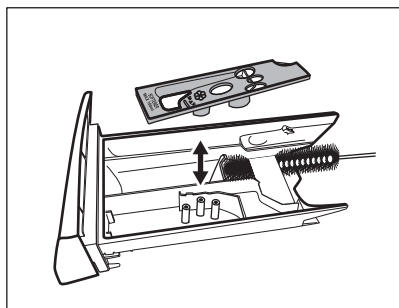
13.8 Pulizia del contenitore del detersivo

Per evitare possibili depositi di detersivo secco, oppure ostruzioni di ammorbidente e/o formazione di muffa nel cassetto del detersivo, ogni due mesi eseguire la procedura di pulizia seguente come spiegato negli schemi seguenti:

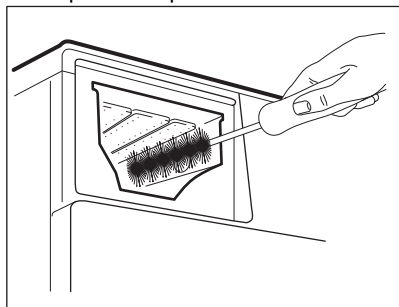
1. Aprire il cassetto. Premere il blocco verso il basso, come indicato nell'immagine, quindi estrarlo.



2. Togliere la parte superiore dello scomparto additivi per semplificare la procedura di pulizia. Verificare che tutti i residui di detersivo vengano rimossi dalla parte superiore e inferiore dell'incasso. Servirsi di una spazzola piccola per pulire l'incasso.

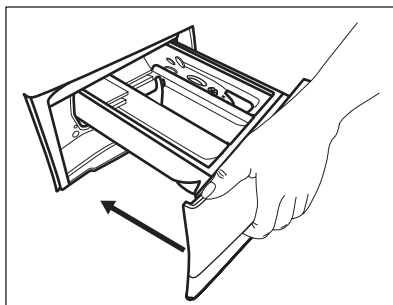


3. Sciacquare il cassetto del detersivo sotto l'acqua corrente calda per rimuovere eventuali tracce di detersivo accumulato. Dopo la pulizia, ricollocare la parte superiore in posizione.



4. Inserire il cassetto del detersivo nei binari della guida, quindi chiuderlo. Avviare il

programma di risciacquo senza indumenti all'interno del cesto.



13.9 Pulizia del filtro della pompa di scarico

AVVERTENZA!

Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.



Controllare a intervalli regolari il filtro della pompa di scarico e verificare che sia pulito.

Pulire il filtro della pompa di scarico se:

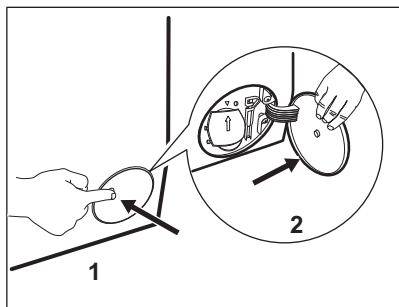
- L'apparecchiatura non scarica l'acqua.
- Il cesto non gira.
- L'apparecchiatura emette un rumore insolito a causa dell'ostruzione della pompa di scarico.
- Sul display compare il codice di allarme **E20**.

AVVERTENZA!

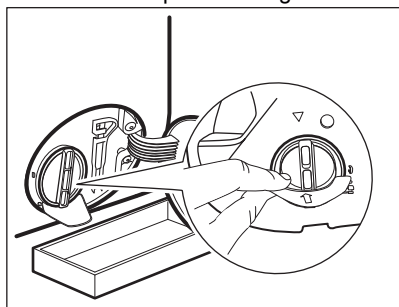
- Non rimuovere il filtro quando l'apparecchiatura è in funzione.
- Non pulire la pompa se l'acqua presente nell'apparecchiatura è calda. Attendere che l'acqua si raffreddi

Procedere come descritto negli schemi seguenti per pulire il filtro della pompa:

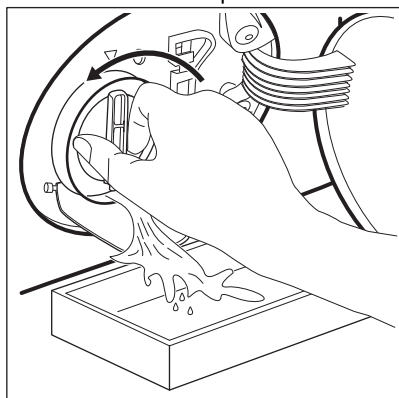
1. Aprire il coperchio della pompa.



2. Collocare una ciotola adatta sotto all'accesso della pompa di scarico per raccogliere l'acqua che fuoriesce.
3. Aprire lo scivolo verso il basso. Tenere sempre a portata di mano uno straccio per asciugare l'acqua che potrebbe fuoriuscire quando si toglie il filtro.

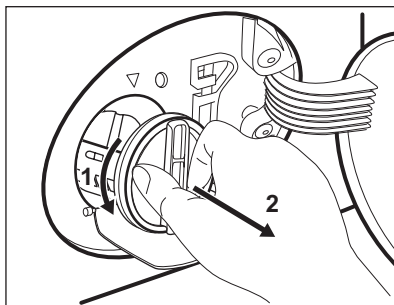


4. Ruotare il filtro di 180 gradi in senso anti-orario per aprirlo, senza rimuoverlo. Lasciare che l'acqua fuoriesca.

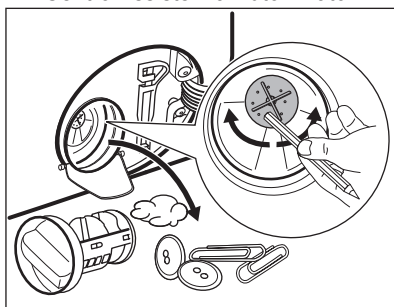


5. Quando la ciotola è piena di acqua, capovolgere il filtro e svuotare il contenitore.

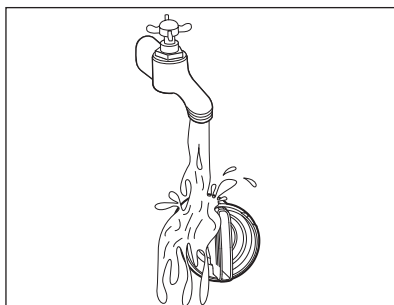
6. Ripetere i passaggi 4 e 5 fino a che l'acqua non smette di fuoriuscire.
7. Ruotare il filtro in senso antiorario per estrarlo.



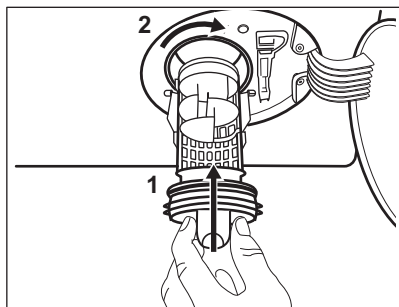
8. Se necessario, togliere la lanugine e gli oggetti dall'incasso del filtro.
9. Assicurarsi che la girante della pompa possa ruotare. Se non ruota, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.



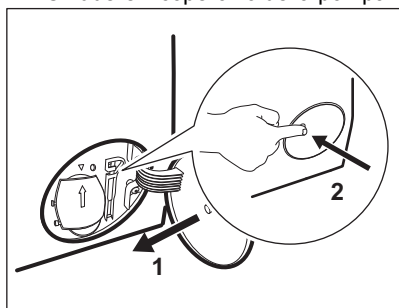
10. Pulire il filtro sotto al rubinetto dell'acqua.



11. Ricollocare il filtro nelle guide speciali ruotandolo in senso orario. Accertarsi di chiudere correttamente il filtro per evitare perdite.



12. Chiudere il coperchio della pompa.



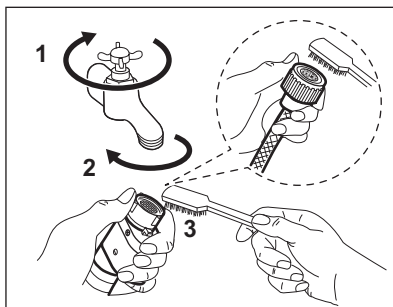
Quando si scarica l'acqua utilizzando la procedura di scarico di emergenza, è necessario attivare di nuovo il sistema di scarico:

- a. Versare 2 litri di acqua nella vaschetta del lavaggio principale del contenitore del detersivo.
- b. Avviare il programma per scaricare l'acqua.

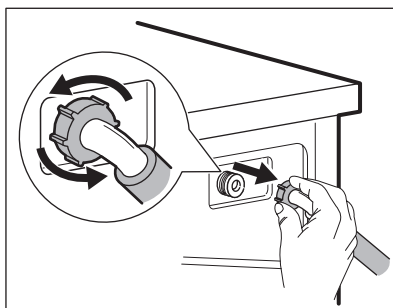
13.10 Pulizia del tubo di carico e del filtro della valvola

Consigliamo di pulire i due filtri sul tubo di ingresso e la valvola due volte all'anno per rimuovere eventuali depositi accumulatisi nel corso del tempo. Procedere come descritto negli schemi seguenti per pulire i filtri:

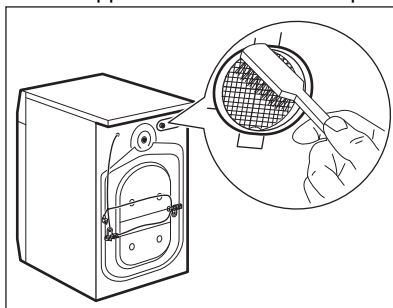
1. Togliere il tubo di ingresso del rubinetto e pulire il filtro.



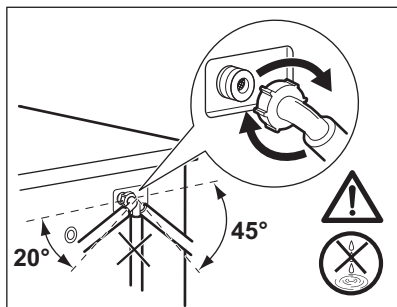
2. Togliere il tubo di ingresso dall'apparecchiatura allentato il dado dell'anello.



3. Pulire il filtro valvola sul retro dell'apparecchiatura con una spazzola.



4. Quando viene ricollegato il tubo sul retro dell'apparecchiatura, ruotarlo verso sinistra o destra (non in posizione verticale), a seconda della posizione del rubinetto dell'acqua.



13.11 Scarico di emergenza

Qualora il dispositivo non scarichi acqua, eseguire la stessa procedura descritta nel paragrafo "Pulizia della pompa di scarico". Se necessario, pulire la pompa.

Quando si scarica l'acqua utilizzando la procedura di scarico di emergenza, è necessario attivare di nuovo il sistema di scarico:

1. Versare 2 litri d'acqua nello scomparto del lavaggio principale del contenitore del detersivo.
2. Avviare il programma per scaricare l'acqua.

13.12 Precauzioni antigelo

Se si installa l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura può raggiungere valori intorno agli 0°C oppure scendere al di sotto di 0°C, togliere l'acqua residua dal tubo di carico dell'acqua e dalla pompa di scarico.

1. Scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Sistemare le due estremità del tubo di carico in un contenitore e lasciare che l'acqua fluisca fuori dal tubo.
4. Svuotare la pompa di scarico. Fare riferimento alla procedura per lo scarico di emergenza.
5. Quando la pompa di scarico è vuota, rimontare il tubo di carico.

AVVERTENZA!

Accertarsi che la temperatura sia superiore a 0°C prima di utilizzare nuovamente l'apparecchiatura. Il produttore declina ogni responsabilità per danni causati da basse temperature.

14. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

14.1 Codici di allarme e possibili guasti

L'apparecchiatura non si avvia o si blocca durante il funzionamento. Cercare dapprima di risolvere il problema (fare riferimento alla tabella).

AVVERTENZA!

Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi controllo.

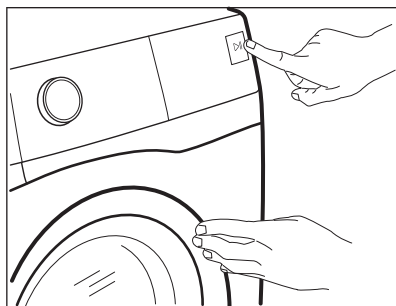
In alcuni casi il display visualizza un codice allarme e il pulsante

Avvio/Pausa ►► può lampeggiare continuamente:



Se l'apparecchiatura è stata caricata eccessivamente, estrarre alcuni capi dal cesto e/o tenere premuto l'oblò e toccando il tasto

Avvio/Pausa finché la spia ►► non smette di lampeggiare (vedi figura sottostante).



Problema

Possibile soluzione

E 10

L'apparecchiatura non carica l'acqua in modo appropriato.

- Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.
- Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione non sia troppo bassa. Per ottenere informazioni a questo proposito, contattare l'ente erogatore locale.
- Controllare che il rubinetto dell'acqua non sia ostruito.
- Verificare che il tubo di carico non sia attorcigliato, danneggiato o piegato.
- Controllare che il collegamento del tubo di carico dell'acqua sia corretto.
- Assicurarsi che il filtro del tubo di carico e il filtro della valvola non siano ostruiti. Vedere il capitolo "Pulizia e cura".

E20

L'apparecchiatura non scarica l'acqua.

- Assicurarsi che lo scarico del lavello non sia ostruito.
- Assicurarsi che il tubo di scarico non sia attorcigliato o piegato.
- Assicurarsi che il filtro di scarico non sia ostruito. Se necessario, pulire il filtro. Vedere il capitolo "Pulizia e cura".
- Controllare che il raccordo del tubo di scarico sia corretto.
- Se si imposta un programma senza fase di scarico, impostare anche il programma di scarico.
- Se si imposta un'opzione che termina con acqua nella vasca, impostare anche il programma di scarico.

E40

L'oblò dell'apparecchiatura è aperto o non è chiuso correttamente.

- Assicurarsi che l'oblò sia chiuso correttamente.
-

E91

Guasto interno. Assenza di comunicazione tra gli elementi elettronici dell'apparecchiatura.

- Il programma non si è concluso correttamente o l'apparecchiatura si è fermata troppo presto. Spegner e riaccendere l'apparecchiatura.
- In caso di ricomparsa del codice allarme, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

EHO

L'alimentazione di rete è instabile.

- Attendere che si stabilizzi.

Se il display mostra altri codici di allarme, disattivarli e attivare l'apparecchiatura. Se il problema persiste, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

In caso di problemi di diverso genere con l'apparecchio consultare la tabella seguente per le possibili soluzioni.

Problema	Possibile soluzione
Il programma non si avvia.	• Assicurarsi che la spina sia collegata alla presa elettrica. • Controllare che l'oblò dell'apparecchiatura sia chiuso. • Assicurarsi che il fusibile non sia danneggiato nella scatola fusibili. • Assicurarsi di aver premuto il tasto Avvio/Pausa . • Se è stata impostata la partenza ritardata, annullare l'impostazione o attendere il termine del conto alla rovescia. • Disattivare la funzione Sicurezza bambini, se attiva. • Controllare la posizione della manopola sul programma selezionato.
L'apparecchiatura carica e scarica l'acqua immediatamente.	• Assicurarsi che il tubo di scarico sia nella posizione corretta. Il tubo flessibile potrebbe essere posizionato troppo basso. Vedere il capitolo "Istruzioni di installazione".
La fase di centrifuga non si avvia o il ciclo di lavaggio dura più a lungo del normale.	• Impostare il programma di centrifuga. • Assicurarsi che il filtro di scarico non sia ostruito. Se necessario, pulire il filtro. Vedere il capitolo "Pulizia e cura". • Sistemare i capi nella vasca manualmente e riavviare la fase di centrifuga. Questo problema può essere causato da problemi di bilanciamento.
Presenza di acqua sul pavimento.	• Assicurarsi che i giunti dei tubi dell'acqua siano serrati e che non vi siano perdite d'acqua. • Verificare che i tubi di carico e/o scarico dell'acqua non siano danneggiati. • Assicurarsi di utilizzare il detersivo corretto, nella quantità corretta.
Non è possibile aprire l'oblò dell'apparecchiatura.	• Verificare che non sia stato selezionato un programma di lavaggio che si conclude con l'acqua nella vasca. • Assicurarsi che il programma di lavaggio sia terminato. • Impostare il programma di scarico o di centrifuga se è presente dell'acqua nel cesto. • Assicurarsi che l'apparecchiatura sia alimentata dalla corrente elettrica. • Questo problema potrebbe essere causato da un guasto dell'apparecchiatura. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato. Se è necessario aprire l'oblò, leggere attentamente la sezione "Apertura d'emergenza dell'oblò".

Problema	Possibile soluzione
L'apparecchiatura emette un rumore anormale e vibra.	• Verificare che l'apparecchiatura sia livellata correttamente. Vedere il capitolo "Istruzioni di installazione". • Assicurarsi che la confezione e/o i bulloni per il trasporto siano stati rimossi. Vedere il capitolo "Istruzioni di installazione". • Aggiungere altro bucato nel cesto. Il carico potrebbe essere insufficiente.
La durata del programma aumenta o diminuisce durante l'esecuzione del programma.	• SensiCare System consente di regolare la durata del programma a seconda del tipo e delle dimensioni del carico di bucato. Consultare la "Funzione di rilevamento del carico SensiCare System" nel capitolo "Utilizzo quotidiano".
I risultati del lavaggio non sono soddisfacenti.	• Aumentare la quantità di detersivo o utilizzare un detersivo diverso. • Utilizzare prodotti speciali per rimuovere le macchie più ostinate prima di lavare il bucato. • Accertarsi di impostare la temperatura corretta. • Ridurre il carico di bucato.
Troppa schiuma nel cesto durante il ciclo di lavaggio.	• Ridurre la quantità di detersivo o il numero di pastiglie o di detersigenti monodose.

Dopo il controllo, attivare l'apparecchiatura. Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

Se il problema dovesse ripresentarsi, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

Le informazioni necessarie per il Centro di Assistenza si trovano sulla targhetta dei dati.

14.2 Apertura d'emergenza della porta

In caso di un'interruzione di corrente o di un guasto all'apparecchiatura la porta rimane bloccato. Il programma di lavaggio prosegue una volta ripristinata la corrente. Se la porta resta bloccato in caso di guasto, è possibile aprirlo mediante la funzione di sblocco di emergenza.

Prima di aprire lo sportello:



ATTENZIONE!

Pericolo di scottature! Assicurarsi che la temperatura dell'acqua non sia troppo alta e la biancheria non sia calda. Se necessario, attendere l'abbassamento della temperatura.



ATTENZIONE!

Rischio di lesioni! Assicurarsi che il cesto non stia ruotando. Se necessario, attendere che il cesto smetta di girare.

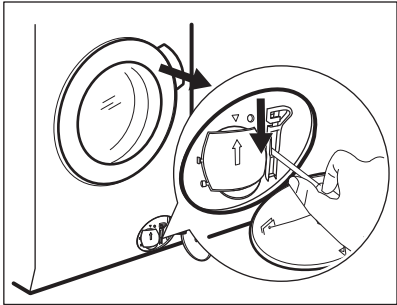


Assicurarsi che il livello dell'acqua all'interno del cesto non sia elevato. Se necessario, eseguire uno scarico di emergenza, (fare riferimento alla sezione "Scarico di emergenza" nel capitolo "Pulizia e cura").

Per aprire lo sportello, procedere come segue:

1. Premere il tasto On/Off per spegnere l'apparecchiatura.
2. Scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
3. Aprire lo sportellino del filtro.
4. Tirare l'interruttore di sblocco di emergenza verso il basso una volta.

Tirarlo ancora verso il basso, tenerlo tirato e aprire l'oblò dell'apparecchiatura.



- 5. Estrarre la biancheria e poi chiudere lo sportello dell'apparecchiatura.
- 6. Chiudere lo sportellino del filtro.

15. VALORI DI CONSUMO

15.1 Commento



I valori e la durata del programma possono variare a seconda delle diverse condizioni (ad es. temperatura ambiente, temperatura e pressione dell'acqua, dimensione del carico e tipo di biancheria, tensione di alimentazione) e anche se si modifica l'impostazione predefinita di un programma.

15.2 Conforme al regolamento UE 2019/2023 della Commissione

Programma Eco 40-60	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	giri/min ¹⁾
Pieno carico	8.0	0.590	57.0	03:35	53.00	31.0	1400
Mezzo carico	4.0	0.405	40.0	02:45	53.00	26.0	1400
1/4 di carico	2.0	0.260	28.0	02:40	54.00	23.0	1400

1) Velocità massima di centrifugazione.

Consumo di potenza in diverse modalità

Spento (W)	Stand-by (W)	Partenza ritardata (W)
0.50	0.50	4.00

La modalità Spento/Standby dura al massimo 15 minuti.

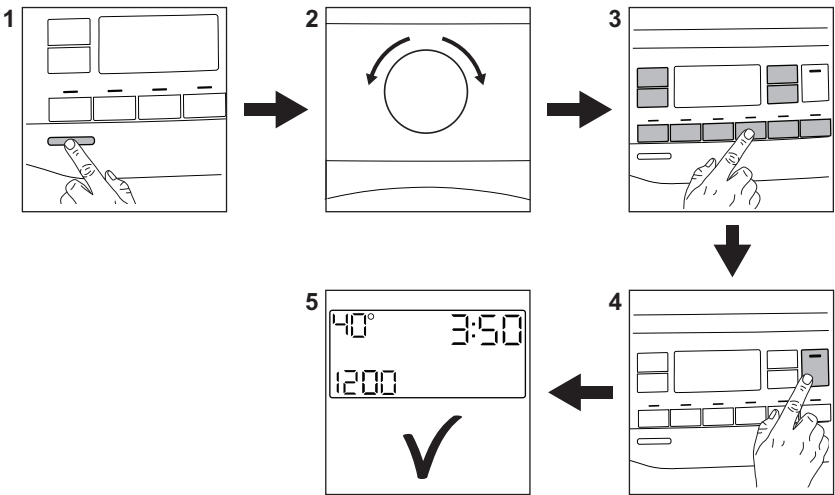
15.3 Programmi comuni

Programma	kg	kWh	Litri	hh:mm	%	°C	giri/min
Cotoni ¹⁾ 90 °C	8.0	2.650	100.0	03:20	52.00	85.0	1400
Cotoni 60 °C	8.0	1.800	95.0	03:00	52.00	55.0	1400
Cotoni ²⁾ 20 °C	8.0	0.300	95.0	02:50	52.00	20.0	1400
Sintetici 40 °C	3.0	0.600	60.0	02:10	35.00	40.0	1200
Delicati ³⁾ 30 °C	2.0	0.350	55.0	01:10	35.00	30.0	1200
Lana 30 °C	1.5	0.250	50.0	01:10	30.00	30.0	1200

- 1) Adatto per il lavaggio di tessuti molto sporchi.
2) Adatta per lavare cotone, tessuti sintetici e misti poco sporchi.
3) Svolge anche un ciclo di lavaggio rapido per il bucato leggermente sporco.

16. GUIDA RAPIDA

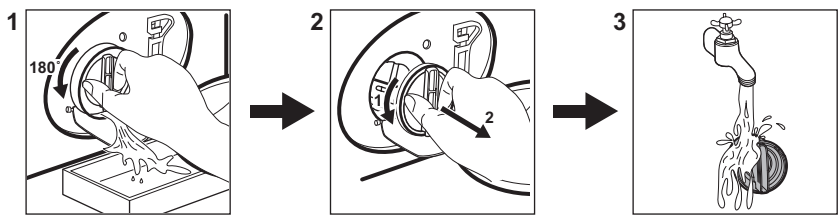
16.1 Uso quotidiano



- Collegare la spina alla presa di corrente.
- Aprire il rubinetto dell'acqua.
- Premere il tasto **On/Off** per attivare l'apparecchiatura **(1)**.

- Ruotare il selettore programma per impostare il programma desiderato (2).
 - Impostare le opzioni desiderate per mezzo dei pulsanti touch corrispondenti (3).
 - Mettere il bucato nel cesto, un articolo alla volta, senza superare il carico massimo indicato. Chiudere l'oblò e assicurarsi che non vi sia della biancheria tra la guarnizione e l'oblò.
 - Versare il detersivo e gli altri trattamenti nello scomparto adeguato del cassetto del detersivo.
- Per avviare il programma, sfiorare il pulsante **Avvio/Pausa** ► (4).
 - Si avvia l'apparecchiatura.
 - Al termine del programma, togliere il bucato.
 - Premere il tasto **On/Off** per disattivare l'apparecchiatura.

16.2 Pulizia del filtro della pompa di scarico



Pulire il filtro a intervalli regolati, e in particolar modo se il codice allarme **E20** viene visualizzato sul display.

16.3 Programmi

Programmi	Carico	Descrizione del prodotto
QuickCare 69min	5.0 kg	Capi in cotone e sintetici. Questo programma garantisce buone prestazioni di lavaggio in poco tempo.
Cotoni	8.0 kg	Tessuti in cotone bianco e colorato. Ideale per sporco normale e intenso.
Sintetici	3.0 kg	Capi in tessuti sintetici o misti.
Delicati	2.0 kg	Tessuti delicati quali capi acrilici, in viscosa e poliestere.
 Lana/Seta	1.5 kg	Lana lavabile a macchina, lana lavabile a mano e indumenti delicati.
Rapido 20'	3.0 kg	Capi in cotone e sintetici leggermente sporchi o indossati una volta.

Programmi	Carico	Descrizione del prodotto
 Vapore Refresh	1.0 kg	Capi in cotone e sintetici che necessitano l'eliminazione delle pieghe.
Centrifuga/Scarico	8.0 kg	Per centrifugare la biancheria e scaricare l'acqua nel cesto. Tutti i tessuti, a parte i capi in lana e i tessuti delicati.
Risciacquo	8.0 kg	Tutti i tessuti, eccetto lana e tessuti molto delicati. Programma di risciacquo e centrifuga.
Capi Sportivi	3.0 kg	Abbigliamento sportivo, fibre sintetiche quali poliestere, miscele di poliestere/elastina, poliammide. Adatto per rimuovere sudore e sporco dai capi sportivi tecnici.
Piumoni	3.0 kg	Coperte sintetiche o imbottite con piuma e piumino, indumenti imbottiti, piumini.
 Outdoor	2.0 kg ¹⁾ 1.0 kg ²⁾	Indumenti sportivi moderni per attività all'aperto.
 Hygiene	8.0 kg	Capi in cotone bianco.. Questo programma rimuove oltre il 99,99% di batteri e virus. ³⁾ Garantisce inoltre una riduzione adeguata degli allergeni.
Eco 40-60	8.0 kg	Ciclo a ridotto consumo energetico per il cotone. Riduce la temperatura e prolunga il tempo per ottenere buoni risultati di lavaggio.

1) Programma di lavaggio.

2) Programma di lavaggio e fase di impermeabilizzazione.

3) Testato per Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa e il batteriofago MS2 nei test esterni eseguiti da Swissatest Testmaterialien AG nel 2021 (verbale di prova n. 202120117).

17. GARANZIA

Servizio clienti

Servizio dopo vendita		
Industriestrasse 10 5506 Mägenwil	Le Trézi 6 1028 Préverenges	Via Violino 11 6928 Manno
Morgenstrasse 131 3018 Bern		
Langgasse 10 9008 St. Gallen		
Am Mattenhof 4a/b 6010 Kriens		
Schlossstrasse 1 4133 Pratteln		
Comercialstrasse 19 7000 Chur		



Vendita pezzi di ricambio Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil, Tel. 0848 848 111

Consulenza specialistica/Vendita
Buckhauserstrasse 40, 8048 Zürich, Tel. 044 405 82 44

Garanzia Per ogni prodotto concediamo una garanzia di 2 anni a partire dalla data di consegna o dalla sua messa in funzione. (fa stato la data della fattura, del certificato di

garanzia o dello scontrino d'acquisto) Nella garanzia sono comprese le spese di manodopera, di viaggio e del materiale. Dalla copertura sono esclusi il logoramento ed i danni causati da agenti esterni, intervento di terzi, utilizzo di ricambi non originali o dalla inosservanza delle prescrizioni d'installazione ed istruzioni per l'uso.

18. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.



Per la Svizzera:

Dove portare gli apparecchi fuori uso?
In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito www.erecycling.ch





aeg.com

157091860-B-172025

